On the evolution of consonant harmony: 
the case of secondary-articulation agreement

Gunnar Ólafur Hansson 
University of British Columbia 
(ghansson@interchange.ubc.ca)

(thematic issue on synchrony and diachrony in phonology)

December 16, 2006
Abstract
Consonant harmony involves long-distance featural assimilation, or agreement, of consonants across intervening segments. Current correspondence-based analyses of such sound patterns assume that they originate in the cognitive exigencies of articulatory planning, either synchronically, through the functional grounding of the constraints responsible, or diachronically, whereby processing factors incrementally shape the lexicon over time. This paper challenges the validity of that assumption as an all-purpose functional explanation for the full range of long-distance consonant agreement patterns by demonstrating that a variety of diachronic trajectories underlies their emergence and evolution. Focusing on the comparatively rare phenomenon of secondary-articulation agreement, the evolutionary histories of three cases are examined: (labio)velarisation agreement in Pohnpeian (Oceanic); palatalisation agreement in Karaim (Turkic); and pharyngealisation agreement in Tsilhqot’in (Chilcotin; Athabaskan). These histories provide explanations for a range of synchronic properties of the systems in question, some of which are problematic for restrictive typologies of consonant harmony.
Table of contents
1. Introduction .................................................................................................................... 1
2. Consonant agreement: synchrony and diachrony ......................................................... 2
   2.1. The typology of consonant harmony as agreement ................................................ 2
   2.2. Functional motivations for consonant agreement .................................................. 5
   2.3. Diachronic aspects of consonant agreement ......................................................... 6
3. Secondary-articulation agreement ............................................................................. 8
4. Palatalisation agreement in Karaim ........................................................................... 11
   4.1. The manifestation of agreement in Northwest Karaim ............................................ 12
   4.2. Diachronic aspects of Karaim palatalisation agreement ........................................ 14
5. Pharyngealisation and agreement in Tsilhqot’in ......................................................... 16
   5.1. The phonology of Tsilhqot’in pharyngealisation .................................................... 17
      5.1.1. Contrasting ‘flat’ vs. ‘sharp’ consonants ......................................................... 17
      5.1.2. Vowel retraction (‘flattening’) ......................................................................... 19
      5.1.3. Sibilant pharyngealisation agreement ............................................................ 22
   5.2. Pharyngealisation agreement in a diachronic perspective ...................................... 25
   5.3. The relationship between agreement and ‘flattening’ ........................................... 27
6. Retrospective comparison .......................................................................................... 31
7. Conclusions .................................................................................................................. 33
References ....................................................................................................................... 34
1. Introduction*

Consonant harmony, or long-distance consonant assimilation, has been a focus of much recent work, in particular in Optimality Theory (Prince & Smolensky 2004). The apparently non-local character of consonant harmony interactions lent such sound patterns a prominent role in the development of autosegmental and underspecification-based theories of locality (Poser 1982, Steriade 1987, Ao 1991, Shaw 1991, Odden 1994). More recently, many works have instead argued either that the non-locality of consonant harmony is an illusion and that intervening segments do carry the assimilating feature/gesture (Ní Chiosáin & Padgett 1997, Gafos 1999), or else that consonant harmony does not involve feature sharing but featural agreement at a distance, where such agreement is mediated by a correspondence relation between output segments (Walker 2000a, b, Rose & Walker 2004, Hansson 2001b, to appear, McCarthy to appear).

In the analysis of consonant harmony as agreement, the main factor triggering a correspondence relation between a pair of output segments is similarity: the more similar two consonants are, the more likely they are to become subject to agreement. This sensitivity to trigger-target similarity is one of many properties which consonant agreement shares with phonological speech errors (Walker 2000b, 2001, Hansson 2001a, b, Rose & Walker 2004; see §2.1-2). These parallels are assumed to reflect the functional grounding of consonant agreement in the exigencies of speech planning (phonological and phonetic encoding for speech production) and cognitive processing considerations more broadly.\(^1\) Similar claims have been made about dissimilatory Obligatory Contour Principle effects (Frisch et al. 2004), which frequently also have non-local manifestations. However, the nature of the link between the observed sound patterns and the processing factors which are claimed to motivate them is still unclear. The connection might be a fairly direct and synchronic one (‘grounding’ in the usual sense) or, alternatively, a more indirect and diachronic one, whereby processing factors incrementally shape the lexicon over time. On either view, processing factors are assumed to be implicated in the diachronic emergence of consonant agreement patterns, and the synchronic properties of these patterns are viewed as reflecting that origin.

The main goal of this paper is to challenge this assumption as an all-purpose explanation for the existence of consonant agreement. I argue that the emergence and evolution of synchronic consonant agreement patterns reflects a variety of diachronic trajectories, and that this diachronic diversity is to some extent mirrored in the synchronic aspects of the resulting sound patterns. Most importantly, some of these diachronic trajectories constitute ‘unnatural’ histories in the sense that they partly involve reanalysis or other analogical processes. One particularly rare subtype of consonant agreement will serve as a case study: agreement in secondary-articulation (VPlace) features. Only three cases are attested: (labio)velarisation agreement in Pohnpeian (Oceanic), palatalisation

---

* I am grateful to Juliette Blevins, Ken Rehg and an anonymous referee for helpful comments, as well as to audience members at the 2000 Athabaskan Language Conference, where portions of this work were presented. The research reflected here was partly supported by SSHRC Standard Research Grant 410-2004-0710, and by an Early Career Scholar Award from the Peter Wall Institute for Advanced Studies.

\(^1\) The term ‘consonant agreement’ will henceforth be used almost exclusively, in place of the more conventional ‘consonant harmony’ (and the more cumbersome ‘long-distance consonant agreement’).
agreement in Karaim (Turkic), and pharyngealisation agreement in Tsilhqot’in (Athabaskan). The diachronic aspects of these systems, in particular the latter two, are examined from the perspective of Evolutionary Phonology (Blevins & Garrett 1998, 2004, Blevins 2004, 2005, to appear, Garrett & Blevins to appear).

The ultimate origins of consonant agreement in Pohnpeian remain largely unknown, but may have involved the phonologisation of coarticulatory interactions, an instance of feature (mis)localisation via listener-based sound change (Blevins 2004:148ff.; cf. Ohala 1981, 1993). By contrast, the Karaim and Tsilhqot’in cases are products of complex developments which, in each of the two cases, crucially involve analogical reanalysis and restructuring. More specifically, both Karaim and Tsilhqot’in have undergone a wholesale ‘transposing’ of a pre-existing harmony or agreement system into a fundamentally different dimension of segmental interaction; in both cases, there is reason to believe that areal factors of language contact were implicated. In Karaim, the phonological front/back contrast was reanalysed, covertly at first, as being an inherent property of consonants (with coarticulatory effects on nearby vowels) rather than of vowels (with coarticulatory effects on consonants). As a result, an inherited palatal vowel harmony has become, dialectally, a consonant harmony based on palatalisation agreement (Nevins & Vaux 2003). In Tsilhqot’in, sound shifts caused a restructuring of the overall consonant inventory, whereby erstwhile dentals became pharyngealised (‘retracted’) sibilants. As a result, an inherited coronal harmony, attested in related languages and reconstructible for Proto-Athabaskan, became a consonant harmony based on long-distance pharyngealisation agreement. I further argue that this change has had profound consequences elsewhere in the phonology of Tsilhqot’in.

The paper is organised as follows. §2 provides some background on consonant agreement from a synchronic and diachronic perspective. §3 summarises the three attested cases of secondary-articulation agreement, and Pohnpeian (labio)velarisation agreement is briefly discussed. The diachronic development of Karaim palatalisation agreement is covered in §4, and that of long-distance pharyngealisation agreement in Tsilhqot’in is dealt with in greater depth in §5. The three cases are compared and contrasted in §6, and conclusions are summarised in §7.

2. **Consonant agreement: synchrony and diachrony**

2.1. *The typology of consonant harmony as agreement*

Consonant harmony can be broadly defined as the assimilatory interaction between two consonants which are separated by at least a vowel, where intervening segmental material (vowels and any non-participating consonants) appears to be phonologically unaffected by the assimilating property. Though such phenomena are not very common, they are not as rare as often assumed. An important finding of recent surveys (Hansson 2001b, Rose & Walker 2004) is that, contrary to earlier claims (Gafos 1999; cf. Shaw 1991), consonant harmony is by no means limited to features subordinate to the [coronal] node (e.g., [±anterior], [±distributed]), or to articulatory gestures involving the tongue tip/blade. Although coronal harmony is certainly the predominant type, long-distance

---

2 Shaw (1991) includes laryngeal harmony, but only cites cases of dissimilation or featural affixation.
assimilations are attested for almost any conceivable featural dimension (major place of articulation being a notable exception). These include laryngeal features, nasality, the velar-uvular contrast in dorsals, laterality and/or rhoticity, secondary-articulation features, and even continuancy. The examples in (1) illustrate this remarkable diversity.

(1) Examples of consonant harmony (cited from Hansson 2001b)

a. **stricture agreement**
   Yabem (Oceanic) coronal fricatives vs. stops:
   
   /se-daguta/ → [tédaguta] ‘they follow (realis)’
   
   (s…d → t…d)

b. **laryngeal agreement**
   Zulu (Bantu) voiced vs. plain vs. aspirated stops:
   
   /i-khotho/ ‘court’ < Engl. court
   
   /úm-bidi/ ‘conductor’ < Engl. beat
   
   (kʰ…t → kʰ…tʰ)
   (b…t → b…d)

c. **dorsal agreement**
   Tlachichilco Tepehua (Totonacan) velars vs. uvulars:
   
   /ʔuks-laqt’s’in/ → [ʔoqlaqt’s’in] ‘look at across surface’
   
   (k…q → q…q)

d. **secondary-articulation agreement**
   Tsilhqot’in (Athabaskan) pharyngealised vs. plain alveolar sibilants:
   
   /sʰ-e-l-tʃʰæz/ → [ʃltʃʰæz] ‘I roasted it’
   
   (sʰ…z → s…z)

e. **liquid agreement**
   Bukusu (Bantu) laterals vs. rhotics:
   
   /-rum-il-a/ → [-rumira] ‘send for’
   
   (r…l → r…r)

f. **nasal agreement**
   Yaka (Bantu) oral vs. nasal voiced consonants:
   
   /-mi:tuk-idi/ → [mítukini] ‘sulked’
   
   (m…d → m…n)

g. **coronal (non-sibilant) agreement**
   Mayak (Nilotic) dental vs. alveolar (pulmonic) stops:
   
   /tid-ʌtʃ/ → [tidʌtʃ] ‘doctor’
   
   (t…ʃ → t…t)

h. **coronal (sibilant) agreement**
   Ineseño (Chumashan) anterior vs. non-anterior sibilants:
   
   /ha-s-xintila-waf/ → [haʃxintilawaʃ] ‘his former Indian name’
   
   (s…ʃ → ʃ…ʃ)

The most striking aspect of consonant harmony is the seemingly non-local nature of the interactions. For this reason, well-known cases of consonant harmony figured prominently in works where autosegmental tier-based notions of locality were being developed, often relying on underspecification and specific feature geometries (e.g., Poser 1982, Steriade 1987, Ao 1991, Shaw 1991, Odden 1994; see also Vaux 1999). Some recent studies argue instead that the non-locality is a mere illusion, and that the segments intervening between trigger and target consonants are in fact permeated by the articulatory gesture associated with the spreading feature, such that all phonological spreading is strictly local (Ni Chiosáin & Padgett 1997, Gafos 1999). Similar claims have been made, and supported with acoustic and/or articulatory phonetic measurements, regarding transparent vowels in many vowel harmony systems: /i/ in Khalkha Mongolian
tongue-root harmony (Rialland & Djamouri 1984), /a/ in Kinande tongue-root harmony (Gick et al. 2006), /i(˘)/ and /e(˘)/ in the palatal harmonies of Hungarian (Benus et al. 2004), and Finnish (Gordon 1999; but see Kim 2005). Though such studies serve as a reminder that labels like ‘transparent’ or ‘neutral’ must be employed with great caution, cases of vowel transparency remain which cannot plausibly be explained in this manner. One is the transparency of /i, u/ (vs. opacity of /i, u/) to rounding harmony among non-high vowels in many Mongolian languages (Kaun 1995, Vaux 1999, Hansson 2006).

An analysis in terms of strictly local feature or gesture spreading is similarly untenable for many types of consonant harmony (e.g., stricture or nasal agreement; see (1a, f)). Even for cases where (perceptually covert) spreading through intervening vowels and consonants seems intuitively plausible, available evidence often speaks against it. In Tlachichilco Tepehua (Watters 1988), shown in (1c), uvulars trigger dorsal agreement in velars (/k…q/ → [q…q]), but also allophonic lowering of adjacent high vowels (/i, u/ → [e, o]); both might conceivably be viewed as manifestations of a single spreading process. However, when a high vowel intervenes between the trigger and target consonants, but is adjacent to neither, it conspicuously fails to undergo any such lowering (/lak-pitiq’i-ni-j/ → [laqp’ute?enij] ‘recounted it to them’; /ak-pitiq’i-j/ → [aqp’ite?ej] ‘folds it over’).

On the basis of the non-locality of consonant harmony interactions, a radically different approach is taken in a series of recent works: the assimilation is interpreted as featural agreement at a distance, rather than feature spreading or gestural extension. By a proposal originally developed by Walker (2000a, b, 2001), agreement is taken to be mediated by a formal correspondence relation linking certain segments within the output string (Hansson 2001b, to appear, Rose & Walker 2004, McCarthy to appear). In the analysis of consonant harmony as correspondence-based agreement, the main factor which helps establish a correspondence relation between a pair of output segments is their relative similarity. The more similar two consonants are, the more likely they are to become (potentially, via correspondence) subject to agreement in some feature [F], and interaction between a pair of less similar consonants is restricted in ways that do not apply to more similar pairs. Consider, for example, the root-internal laryngeal agreement observed in Zulu and Ndebele, shown in (1b) above (Khumalo 1987, Hansson 2001b, 2004a). This agreement is restricted to stops and, more interestingly, interacts with a general ban against laryngeally specified velar stops [k⁵, g] outside of root-initial position. When the cooccurring stops are heterorganic, that ban overrides agreement; cf. Ndebele /-pʰek-a/ ‘cook, brew’, /-dak-w-a/ ‘be drunk’ and the Zulu loanwords /i:-pʰáketʰe/ ‘packet’, /i:-bakède/ ‘bucket’ (note the transparency of [k] in the latter two examples). When the stops are homorganic, and thus more similar, agreement in turn overrides the preference for medial [k]; cf. Ndebele /-kʰokʰ-a/ ‘pull, draw out’, /-gug-a/ ‘wear out’ and Zulu loanwords like /-kʰekʰe/ ‘cake’. For a formal analysis of this similarity effect in correspondence-based terms, see Hansson (2001b); for analogous cases, see also Walker (2000a, b, 2001), Rose & Walker (2004).

---

3 The context-free debuccalisation of glottalised /q'/ to [ʔ] observed in these examples is arguably a late postlexical process (see Watters 1988:536). In any case, the triggering of dorsal agreement and lowering of adjacent vowels betrays the underlying uvularity of the consonant surfacing here as [ʔ].

4 See Pulleyblank (2002) for a different formulation of non-local agreement as applied to vowel harmony.
2.2. **Functional motivations for consonant agreement**

Dependence on trigger-target similarity is one of several salient characteristics which consonant harmony shares with phonological speech errors (see Hansson 2001a, b, Rose & Walker 2004). In the correspondence-based analysis, these parallels are claimed to reflect the functional grounding of such agreement in the cognitive exigencies of speech planning and speech processing, mainly at the level of phonological (and phonetic) encoding for speech production. Dissimilatory co-occurrence restrictions manifested as Obligatory Contour Principle (OCP) effects, which often have non-local manifestations and likewise display significant similarity effects, have also been claimed to be rooted in processing factors (see Frisch et al. 2004). With respect to the role of similarity in the planning domain, psycholinguistic speech error studies have shown that segments are far more likely to interact in slips of the tongue if they share a large number of properties (Fromkin 1971, Frisch 1996). In connectionist models (Stemberger 1985, Dell 1986), this follows from spreading activation. When two cooccurring consonants $C_1…C_2$ share a large number of features, there is extensive overlap in the units activated for $C_1$ and $C_2$. The greater the overlap, the greater the potential for unwanted interference, such that properties of one segment may intrude on the other.

Directionality patterns provide another parallel. In speech errors, anticipatory interactions tend to outweigh perseveratory ones by a considerable margin, other things being equal (Dell et al. 1997). This is not surprising, given that speech planning and production unfolds in time: a segment which is being planned (and hence activated) may interfere with a highly similar segment which is currently being executed, whereas there is less reason for an already-executed segment to influence an upcoming one. To quote Dell et al. (1997:123), ‘when the language-production system is working well, it looks to the future and does not dwell on the past’. The same asymmetry is evident in the typology of consonant agreement. Among the approximately 110 cases surveyed in Hansson (2001b), the directionality—where one could be determined at all—was found either to reflect constituent structure (inside-out or ‘cyclic’ directionality, understood as stem control; Baković 2000) or else to be consistently regressive/anticipatory.

A third and perhaps more striking parallel involves the so-called Palatal Bias effect, whereby in slips of the tongue postalveolars such as /ʃ, tʃ/, intrude on alveolars like /s, t/ far more often than the reverse (Shattuck-Hufnagel & Klatt 1979, Stemberger 1991). This asymmetry, a preference for $s/ \rightarrow [ʃ]$ over $ʃ/ \rightarrow [s]$, is mirrored in the cross-linguistic typology of sibilant harmony systems (the most frequent subtype of consonant agreement by far). Of the 17 sibilant harmony systems which Hansson (2001b) identifies as being in some way asymmetric along the $s/ʃ$ axis, all but one show an asymmetry in the direction consistent with the Palatal Bias. Moreover, the same is true of the extremely rare subtype of coronal harmony which affects stops rather than sibilants. Here, too, we find /t/ → [tʃ] rather than vice versa, e.g., in Kera [t-ẹŋa] ‘dry (fem.)’ vs. [tʃ-ọtʃ] ‘small (fem.)’ with /t…tʃ/ → [tʃ…tʃ]. Although the underlying causes of the Palatal Bias are not well understood, the strong tendency towards the very same kind of asymmetry among coronal harmony systems is yet another argument in favour of the view that phonological consonant agreement patterns have their roots in the speech planning domain.
2.3. **Diachronic aspects of consonant agreement**

Even if we accept the hypothesis that consonant agreement derives from cognitive processing factors, it remains unclear what ‘derives from’ means in this context. The issue could be approached in at least two ways, not necessarily mutually exclusive. One is to assume a more or less direct and *synchronic* connection, whereby the very existence of constraints generating inter-segmental correspondence (and agreement) is dependent on their being ‘functionally grounded’ in such processing factors (cf. Archangeli & Pulleyblank 1994, Hayes 1999). An alternative approach is to view the connection as an indirect one, residing in the *diachronic* domain: processing factors exert their influence by facilitating, inhibiting or otherwise influencing diachronic changes which affect and shape the lexicon, and in this manner help create (and maintain) the cooccurrence patterns which constitute agreement. There are indeed cases where non-local assimilations of precisely the relevant kind have occurred as sporadic historical changes. For example, in what is in fact the earliest attested occurrence of the term ‘consonant harmony’, Jespersen (1904) mentions diachronic correspondences such as French *chercher* < *cercher* (cf. English *search*) and, in Danish and German, the ‘vulgar’ pronunciations [ˈerʃənt] ~ [ˈer3ənt] for [ˈerʃənt] ~ [ˈer3ənt] ‘sergeant’.

Diachronic explanations of this sort are feasible in particular for cooccurrence patterns which constitute static MSCs. Frisch *et al.* (2004) propose an account along these lines for dissimilatory OCP[Place] restrictions, which are argued to be an effect of similarity avoidance. They suggest that over time, processing constraints incrementally (and, one presumes, sporadically) shape the lexicon as it is being acquired and augmented by successive generations of speakers: lexical items which are less problematic in processing terms will tend to be favoured in acquisition, in borrowing, in the coining of novel forms, and in active usage. Categorical or near-categorical patterns of segmental cooccurrence across the lexicon can eventually arise as the cumulative result of this incremental process over long periods.

Rose & Walker (2004) speculate that a similar diachronic mechanism may be responsible for the emergence of consonant agreement patterns as well. This view presupposes that all consonant agreement originates in static root-internal cooccurrence restrictions, and that where it reaches beyond the confines of root morphemes, this is due to some kind of analogical generalisation: ‘[i]n circumstances where affixation forms words containing consonant combinations excluded within morphemes, the condition could be extended by analogy within a language to operate over the entire word’ (Rose & Walker 2004:489; emphasis added). While this is not an implausible hypothesis, it is not sufficient as a general-purpose account of the diachronic origins and evolution of consonant agreement in the world’s languages. It is true, as noted in §2.1, that consonant agreement is often manifested as morpheme-internal cooccurrence restrictions. However, there are many individual cases which appear to have evolutionary histories wherein the agreement pattern does not originate as an MSC. If we are to gain a proper understanding of consonant agreement as a general phenomenon, and of the extent to which cognitive processing and speech planning factors are implicated in its emergence, we must direct our attention to the diachronic aspects of individual consonant agreement systems (to the extent that these are known or can be reconstructed). The proximate goal of such an enterprise, to which this paper is a contribution, is to chart the diachronic trajectories which may lead to the emergence of synchronic consonant agreement patterns, and which
may play a role in shaping the properties of such sound patterns as aspects of synchronic grammars.

Another reason for investigating the diachrony of consonant agreement is to shed light on certain typological inconsistencies and asymmetries. While the typology of consonant agreement is remarkably consistent, especially considering the wide variety of features on which agreement may be based (see Hansson 2001b, Rose & Walker 2004), many empirical generalisations are contradicted by one or two recalcitrant cases. For example, Bantu nasal agreement is the sole exception to the generalisation that when the directionality of consonant agreement is not derivable from constituent structure, it is always regressive, never progressive (Hansson 2001a, b). Likewise, a few systems are problematic in that the class of participating segments is difficult to characterise in terms of relative similarity (Hansson 2004a; see §4 below). Finally, it remains to be explained why certain types of agreement are exceedingly rare while others are much better attested. Earlier claims that the only attested type is agreement in [coronal]-dependent features (Gafos 1999), and perhaps laryngeal agreement as well (Shaw 1991), are certainly an overstatement, since consonant agreement is also attested for features like [±nasal], [±retracted tongue root], and even [±continuant]. Nevertheless, coronal agreement is vastly more common than any other type, and even within that category there are as yet unexplained asymmetries, such that coronal agreement involving stops and nasals is extremely rare as compared to that involving fricatives and affricates. For many consonant agreement types, only a small handful of cases are attested, and for some only a single unambiguous case has been documented (e.g., [±continuant] agreement in Yabem; see Hansson 2001b:137-139).

In a study of the diachronic aspects of one such rare type, obstruent voicing agreement, Hansson (2004a) finds that the majority of attested cases can be accounted for by two diachronic scenarios which, though conjectural, are supported by circumstantial evidence. The first scenario involves the interaction and interdependence of voicing and tone (see Hansson 2004b): obstruent voicing gives rise to low tone on an adjacent vowel, which may in turn trigger a percept of voicing on an obstruent on the other side of that vowel, and the resulting match in voicing values is reanalysed as a phonological agreement effect in its own right. The second scenario applies to systems in which voicing agreement co-exists with agreement in another laryngeal feature ([spread glottis] or [constricted glottis]), where participation of [voice] in the agreement system appears to be of secondary origin, resulting from the analytical generalisation of agreement in one specific laryngeal feature to the set of all such features. The few remaining cases that are not amenable to either account involve MSCs which show acute sensitivity to similarity, and where agreement results in total rather than partial segmental identity. These are therefore highly compatible with the kind of diachronic explanation outlined earlier, whereby consonant agreement patterns may arise as functional pressures shape the lexicon incrementally over many successive generations of speakers/learners.

In the remainder of this paper, I examine in detail another cross-linguistically rare type of consonant harmony, secondary-articulation agreement, with a view to exploring the role of diachrony in explaining the observed synchronic patterns. As I hope to demonstrate, an adequate understanding of the systems in question is only possible once their individual histories are taken into account.
3. Secondary-articulation agreement

On rare occasion, consonant agreement is based on a secondary-articulation (VPlace) property: an essentially vocalic constriction accompanying the primary constriction of a consonant, such as labialisation, velarisation, palatalisation or pharyngealisation. I am aware of only three attested systems which are unambiguously of this type, each operating over a different articulatory dimension. In this section, I present an overview of this mini-typology of secondary-articulation agreement, and briefly discuss one case, Pohnpeian (labio)velarisation agreement. The other two cases, Karaim palatalisation agreement and Tsilhqot’in pharyngealisation agreement, are dealt with separately in later sections, as their diachronic background is better known or more easily reconstructible.

By far the best-known case is the (labio)velarisation agreement found in the Pohnpeic subgroup of Micronesian languages, most notably in Pohnpeian itself (Ponapean; Rehg & Sohl 1981, Mester 1988a, b). Velarisation is minimally contrastive only among the labials /p, p’, m, m’/, where it is accompanied by lip rounding in most environments, and tautomorphemically only agreeing combinations of these consonants are found (e.g., /m³:m³/ ‘fish’, /parem/ ‘nipa palm’), never disagreeing ones (*/p…p’/, */m’…p’/). An important aspect of this sound pattern is that it is strictly a static distributional pattern characterising individual (native) morphemes. This sets Pohnpeian apart from the Karaim and Tsilhqot’in cases to be mentioned below, but does not in any way make it stand out within the larger typology of consonant agreement. For example, among the approximately 100 languages and dialects surveyed in Hansson (2001b), for which some kind of consonant harmony had been reported, 37 display consonant agreement in the form of morpheme-internal cooccurrence restrictions.

In part due to its limitation to morpheme-internal contexts, it is very difficult to ascertain the diachronic origins and development of Pohnpeian velarisation agreement. Whereas the appearance of this agreement at some point in time implies the existence of roots where an originally disagreeing sequence has undergone assimilation (*/pVp’/ > /p’Vp/ or perhaps */pVp’/ > /pVp/), no such cases can be identified for Proto-Micronesian (Bender et al. 2003a, b). Instead, lexical items containing multiple labials consistently show agreement already at earlier stages, where reconstruction is possible. For example, Mokilese /p’ɔ:p’/ ‘white shark’ < Proto-Central Micronesian *p’ap’u, and Pohnpeian /mem/ ‘sweet’ < Proto-Eastern Oceanic *mami. The sole reconstructed form of which I am aware that contains disagreeing labials, Proto-Micronesian *malem’u ‘to drown’, appears to lack reflexes in the Pohnpeic branch. Interestingly, Marshallese here has /ma[l]en’/ with unexpected final /ŋ/, ‘possibly in dissimilation from initial m’ (Bender et al. 2003a:50). Progress on the diachronic front is also hampered by the fact

---

5 I depart here from the much looser application of the term ‘secondary articulation’ to properties better viewed in terms of coronal-specific distinctions like [±anterior] or [±distributed]. For example, Chumash sibilant agreement, which likely involved either an apical-laminal or an alveolar-postalveolar distinction, is referred to as a ‘secondary-articulation harmony’ by Humbert (1995).

6 The pattern is not enforced in borrowings (/p’eipan/ ‘pineapple’, /plak’ot’s/ ‘blackboard’, /umepp’os/i/ ‘pickled plum’ < Jap. umeboshi), and there are exceptions among native words (/p’iinimas/ ‘greedy’) which, though they may originate in morphologically complex formations, are almost certainly synchronically opaque (e.g., /p’elipar/ ‘dust’, cf. /p’eli/ ‘dirt, soil, earth, ground’ < Proto-Micronesian *p’elu ‘dirt, soil, dirty’). Thanks to Juliette Blevins for bringing to my attention some of these forms.
that consonantal cooccurrence restrictions have not been systematically investigated elsewhere within Micronesian, nor in other branches of (Central-Eastern) Oceanic.

Velarisation agreement may well turn out to be more widespread among Micronesian languages. Bender (1973:470) mentions that in Marshallese and Chuukese (Trukese), a plain /m/ in stems assimilates to the /mV/ of the 2.sg. possessive suffix (< Proto-Micronesian *-m\textsuperscript{w}u), as in Chuukese [seme-j] ‘my father’ vs. [som\textsuperscript{y-o-m\textsuperscript{y}}] ‘your father’, which might suggest velarisation agreement going beyond a mere MSC.\footnote{Thanks to Ken Rehg for bringing this example to my attention, and to Byron Bender, Ward Goodenough and Hiroshi Sugita for providing helpful additional detail on Chuukic languages in this respect.} However, such effects are sporadic, and /p/ does not appear to be subject to velarisation in the same context (Chuukese [salo-m\textsuperscript{y}] ‘your cheek’). Furthermore, the effect is dependent on vowel qualities: it is only in dialects where /-m\textsuperscript{w}/ causes rounding/backing of both stem vowels that a stem-internal /m/ displays velarisation (thus [som\textsuperscript{y-o-m\textsuperscript{y}}] ~ [semo-m\textsuperscript{y}]), depending on dialect). Thus it is only when an /m/ is \textit{surrounded by} back rounded vowels that it becomes susceptible to assimilation to a subsequent /mV/ (cf. [mese-j] ‘my eye’ vs. [moso-m\textsuperscript{y}] ~ [meso-m\textsuperscript{y}] ‘your eye’, with consistently non-velarised initial /m/).

As noted earlier, velarisation in /pV, mV/ is accompanied by lip rounding in most environments, and interaction with rounding on adjacent vowels has shaped the development and distribution of these segments. Thus, while the usual Proto-Oceanic sources of Proto-Micronesian *p\textsuperscript{w} and *m\textsuperscript{w} (= Pohnpeian /pV, mV/) are *ŋp and *ŋm, respectively, we find that before a rounded vowel, Proto-Oceanic *mp and *m regularly yield Proto-Micronesian *p\textsuperscript{w} and *m\textsuperscript{w} instead of the usual *p, *m (= Pohnpeian /p, m/; Rehg 1984); cf. POc *motu- > PMc *m\textsuperscript{w}otu > Pohnpeian /m\textsuperscript{e}j/ ‘be broken’ (Bender et al. 2003a:59). Some interdependence of vowel rounding and (labio)velarisation is evident synchronically as well. Among labial-initial entries in Rehg & Sohl (1979), only /m\textsuperscript{u}…/ and /p\textsuperscript{u}…/ are attested, not */mu…/ or */pu…/ (with the exception of /pu/ ‘bent, crooked’), and borrowings from English typically display /mV, pV/ before the rounded vowels /o, ð/ (e.g., /p\textsuperscript{y}ɔl/ ‘bottle’, /m\textsuperscript{y}oni/ ‘money’). These phonological interactions can be assumed to reflect a significant degree of coarticulation at the phonetic level.

Capitalising on such coarticulatory interactions, Blevins (2004:150) proposes a diachronic explanation for (labio)velarisation agreement in Pohnpeian labials which categorises this as one of several cases where ‘what was once a phonologically localised feature with an elongated phonetic domain has been reanalysed as a long-domain or harmonizing feature’. Blevins thus suggests that *m\textsuperscript{w}Vm > *m\textsuperscript{w}Vm\textsuperscript{w} (etc.) did occur at some point in the prehistory of Pohnpeian as a listener-based sound change (Ohala 1981, 1993; cf. Blevins 2004:148ff.). The change would have involved the misattribution of coarticulatory velarisation and rounding—originating in one of the two labials and affecting the intervening vowel for much or all of its duration—as being an intrinsic phonological property of both consonants.\footnote{In the three-way change/chance/choice typology of sound change formulated by Blevins (2004), this would be an instance of \textit{chance}. A similar sound change, involving nasalisation, is proposed by Dolbey & Hansson (1999) as the diachronic source of nasal agreement in Bantu languages.} Given the existence of sporadic non-local consonant velarisation in Chuukese noted above (and its apparent dependence on surrounding vowel qualities), this diachronic account seems plausible, conjectural though it may be, and will be adopted here for convenience.
It should however be noted that the cooccurrence restriction on labials is mirrored by similar restrictions on other consonant pairs which likewise involve a velarised vs. non-velarised (or ‘back’ vs. ‘front’) distinction, including the pairs /ʈʂ/ ↔ /ʈ/, /ʈ/ ↔ /l/ and /ɲ/ ↔ /n/. The velarisation of the first member of these pairs is evident from vowel retraction effects, triggered by all of the ‘back’ consonants /p /t/ /k/ /n/.9 The diachronic aspects of these pairwise cooccurrence restrictions are unclear and awaits further research, as does the question whether they have a shared history with those involving labials (in particular as regards the same-manner combinations /p/ ↔ /p/, /m/ ↔ /m/). It is thus possible that Pohnpeian (labio)velarisation agreement does not have a single diachronic source, but arose from the convergence of several unrelated factors.

Unlike Pohnpeian, the other two attested cases of secondary-articulation agreement go beyond static restrictions on tautomorphemic consonant cooccurrences, in that they yield overt phonological alternations. One of these is the palatalisation agreement found dialectally in the Turkic outlier language Karaim (Kowalski 1929, Musaev 1964, Hamp 1976, Nevins & Vaux 2003, Denwood 2005). In this language, consonants are specified contrastively for the palatalised/non-palatalised distinction, and such contrastive palatalisation is propagated progressively across the word, triggering alternations in suffix consonants. Vowels appear to be transparent to the agreement, even the back vowels /a, o, u/ (though this is not uncontroversial; see §4.1).

From a diachronic perspective, the consonant palatalisation agreement of Karaim is unambiguously a descendant of the palatal vowel harmony found throughout most of the Turkic family. The sequence of changes which led to the transphonologisation of this palatal harmony from a vowel-based to a consonant-based one is discussed in detail in §4, drawing heavily on Nevins & Vaux (2003). What is noteworthy in the present context is that the Karaim pattern constitutes a secondary and thus ‘unnatural’ development (by way of reanalysis) out of a pre-existing harmony system. In this case, an important facilitating role can be attributed to intense and prolonged contact with neighbouring Slavic and Baltic languages, where palatalisation is phonemic on consonants whereas [±back] is not independently contrastive in vowels.

The third and final case involves pharyngealisation agreement among a subset of sibilant coronals in the Northern Athabaskan language Tsilhqot’in (Chilcotin; Krauss 1975, Cook 1976, 1983, 1993, Hansson 2001b). In this language, alveolar sibilants contrast for the [retracted tongue root] feature ([RTR]), and are subject to a consonant agreement restriction whereby the [+RTR] or [−RTR] value of the last such sibilant in a word is imposed on all preceding alveolar sibilants as well. The process is not blocked by intervening vowels or consonants of any kind, not even those coronal sibilants that belong to the postalveolar /ʃ/ series. This consonant agreement stands in a somewhat complex and partially overlapping relationship, both synchronically and diachronically, with another [RTR]-related sound pattern: ‘vowel flattening’, a vowel retraction triggered by [+RTR] consonants, including the aforementioned sibilants and certain dorsals).

---

9 Ken Rehg (pers. comm., 2006) confirms that the coocurrence restriction holds absolutely for /ʈʂ/ ↔ /ʈ/ in the native vocabulary of Pohnpeian. There appears to be only one exception for /ʈ/ ↔ /l/ ( /luru/ ‘[small species of] shrimp’), and four for /ɲ/ ↔ /n/, all containing the sequence /ŋVn/ (Rehg 1984:311).
Because of its complex and unique character, the Tsilhqot’in case is dealt with at considerable length in §5, where the synchronic facts and diachronic reconstruction are laid out in detail. The gist of the proposal is twofold. Firstly, Tsilhqot’in secondary-articulation agreement is the reflex of an inherited consonant agreement system of a more commonplace ‘coronal harmony’ variety (i.e. one based on a feature like [±anterior] or [±distributed]). The shift in the featural dimension of agreement was a by-product of restrukturings and regular sound shifts in the overall phonological system, some of which were likely prompted (or at least facilitated) by contact with unrelated languages. Secondly, the unbounded sibilant [RTR] agreement that resulted from this shift in turn interacted with a local spreading of [+RTR] to nearby vowels (local vowel retraction) which, through a kind of telescoping effect and consequent reanalysis, shaped the complex profile of vowel retraction in Tsilhqot’in. Finally, redundancies created by the overlap between consonant agreement and vowel retraction may be contributing to the attrition and loss of sibilant pharyngealisation agreement as a robust sound pattern.

The details of these three cases differ considerably with respect to such aspects as the domain in which consonant agreement is enforced, the directionality of assimilation (where one is detectable), the set of consonants participating in the agreement, and the extent to which the delimitation of that set can be interpreted in terms of relative trigger-target similarity. As will become evident from the diachronic analyses below, these synchronic particulars are to a large extent a reflection of the specific trajectories involved in the emergence and evolution of the individual systems. Differences aside, however, a notable point unifying these three cases is the involvement of coarticulatory vowel-consonant interaction in their emergence and/or subsequent development. This is hardly surprising, given the nature of secondary-articulation as an essentially vocalic property with elongated (temporally extended) acoustic cues. One consequence is that such properties are intrinsically hard to localise in the perception and phonological ‘parsing’ of the speech signal. Such perceptual ambiguities of localisation appear to have played a variety of roles in the histories of secondary-articulation agreement: as the vehicle which ‘transports’ the phonological property from one consonant to another (Pohnpeian, see above), as the pivot point for reanalysing a vowel-based harmony as a consonant-based one (Karaim, §4), and as the basis for telescoping non-local consonant agreement and local vowel-consonant interaction into an unbounded harmony targeting vowels but triggered by consonants (Tsilhqot’in, §5).

4. Palatalisation agreement in Karaim

A pervasive consonant palatalisation agreement is attested in Karaim, a severely endangered Turkic language (of the Kipchak subgroup) spoken primarily in Lithuania and western Ukraine (Kowalski 1929, Musaev 1964, Baskakov et al. 1974, Hamp 1976, Csató 1999, 2001, Csató & Johanson 2001, Csató & Nathan 2002, Nevins & Vaux 2003, Denwood 2005). Geographically speaking, Karaim is an outlier language within the Turkic family, and has been embedded in a Baltic- and Slavic-speaking environment and subject to extensive language contact and widespread bilingualism persisting over many centuries (Dubinski 1969, Csató 1999, 2001). In the late 14th century, Lithuanian Grand Duke Vytautas had 383 Karaim families relocated from their original homeland in the mountainous interior of the Crimean peninsula to the town of Trakai (near Vilnius, Lithuania) and surrounding areas. Shortly afterwards, a portion of this population
resettled to Galicia and Volhynia in what is now western Ukraine (previously Polish territory), in the environs of the towns Galich and Lutsk. Resettlement from the Crimea to the Trakai area, and to some extent to the Galich-Lutsk areas as well, continued throughout the 15th-16th centuries, but the vast majority of Karaim nevertheless remained in the Crimea. As a result, a fundamental dialect split soon became established between Eastern and Western Karaim, with large differences in lexicon and phonology. Eastern Karaim was subject to considerable influence from Crimean Tatar, and it appears that this dialect of Karaim had all but disappeared already by the end of the 19th century. The relative isolation of the communities in Lithuania and Poland/Ukraine from one another in turn led to a split within Western Karaim. The dialect spoken in Trakai (also Vilnius and Panevėžys) is known as Northwest Karaim, whereas the Galich-Lutsk dialect is referred to as Southwest Karaim; the differences between the two are significant but primarily phonological in nature. The description below applies only to the Northwestern (Trakai) dialect, documented primarily by Kowalski (1929; see also Musaev 1964, Baskakov et al. 1974). This section draws heavily on Nevins & Vaux (2003), to which the reader is referred for detailed discussion and for substantiating acoustic evidence (based on recordings in Csató & Nathan 2002).

4.1. The manifestation of agreement in Northwest Karaim

In Northwest Karaim, what corresponds to the palatal vowel harmony found in most other Turkic languages is instead a consonant harmony involving agreement in palatalisation. Like the Baltic and Slavic languages by which it has been surrounded for centuries (Lithuanian, Polish, Ukrainian, Russian, Belorussian), Northwest Karaim displays a consonant inventory wherein practically all consonants can occur either palatalised (/dJ/, /vJ/, /mJ/, /lJ/) or non-palatalised (/d/, /v/, /m/, /l/). The Northwest Karaim vowel inventory, shown in (2), is also rather divergent from the typical Turkic one (for example, front rounded vowels have an extremely limited distribution at best), and shows affinities with the vowel systems of neighbouring languages as well.

(2) Vowel inventory of Northwest Karaim

\[
\begin{align*}
i & (y) (u) \quad u \\
e & (ø) \quad o \\
\alpha & \\
\end{align*}
\]

Most importantly, vocalic [±back] contrasts are neutralised in most environments for most vowels, as signalled by the parentheses in (2). First of all, the [e] : [α] contrast exists only in word-initial syllables, e.g., in /kʰelJ-/ ‘to come’ vs. /kʰalJ-/ ‘to remain’ (cf. Turkish /gel-/ , /kal-/), but is neutralised in favour of back [α] in all other positions, as in the ablative suffix /-DaN/ → [-dJαn] ~ [-dan] (cf. Turkish /-dN/ → [-den] ~ [-dän]). Secondly, the contrasts [y] : [u] and [ø] : [o] are even more restricted, confined to absolute word-initial position (i.e. in vowel-initial words). Thus we find /øzJ/ ‘self’ vs. /on/ ‘ten’ (cf. Turkish /øz-/, /on-/) as well as /ysJtJ/ ‘top, upper’ vs. /us/ ‘reason, intellect’
(cf. Turkish /ɔst/, /us/), whereas neutralisation to back [u, o] is observed in all other environments, e.g., /tʰuz/ ‘smooth’ and /tʰuz/ ‘salt’ (cf. Turkish /dyz/, /tuz/).

Finally, though both members of the pair [i] : [u] do occur in most positions, word-initially we find neutralisation to [i], regardless of whether the word/root in question behaves as front-harmonic or back-harmonic for the purpose of palatalisation agreement. For example, the 1.sg. possessive suffix shows both vowel qualities (alternating predictably), [-im] ~ [-um], whereas word-initially we see consistent [i] in pairs like /in'a/ ‘needle’ and /irl'a/ ‘to sing’ (Turkish /ıne/, /ırla/). In this respect, the relationship between Northwest Karaim [i] and [u] is remarkably similar to that of [i] vs. [i][u] in neighbouring languages (Lithuanian, Polish, Russian). For example, most analyses of Russian treat the two qualities as allophones of a single /i/ phoneme, with [i] occurring word-initially, after vowels, and after palatalised consonants, and [i] after non-palatalised (phonetically often velarised) consonants (see, e.g., Padgett 2003).

The palatalised and non-palatalised consonants of Northwest Karaim are subject to agreement, such that the consonants of a given word are either all palatalised or none is. Suffix consonants agree in palatalisation with those of the preceding stem, much like suffix vowels in most Turkic languages harmonise in [±back] with a preceding stem vowel. Examples are shown in (3), with cognate Turkish forms given for comparison. (Note that some alternations show the additional effects of rounding harmony.)

\[(3)\]
\[
\begin{align*}
\text{a. } & kʰum^{ij}u^{i}l^{j}-s^{l}u^{j} & \text{‘penniless, unpaid’} & \text{(cf. Turkish } [gymy^{j}-syz]) \\
& kʰork^{h}uv-su^{z} & \text{‘fearless, safe’} & \text{(cf. Turkish } [korku-su^{z}]) \\
\text{b. } & kʰoz^{l^{i}}-l^{j}a^{i}-d^{l^{j}}a^{i} & \text{‘from my eyes’} & \text{(cf. Turkish } [göz-ler-im-den]) \\
& at-l^{j}ar-su^{z}-d^{l}a^{i} & \text{‘from my horses’} & \text{(cf. Turkish } [at-lar-su^{z}-d^{l}a^{i}]) \\
\text{c. } & d^{l^{j}}or^{l^{j}}-u^{l^{j}}t^{l^{j}}u & \text{‘fourth’} & \text{(cf. Turkish } [dörd-yndʒy]) \\
& alt^{h}u-n^{t}j^{i}u & \text{‘sixth’} & \text{(cf. Turkish } [altu-nj^{i}u])
\end{align*}
\]

The palatal glide /j/ does not group with the palatalised consonants, and can occur in palatalised and non-palatalised contexts alike, as the examples in (4) illustrate.

\[(4)\]
\[
\begin{align*}
\text{a. } & juz^{l^{j}}-l^{j}a^{i}-n^{i} & \text{‘your appearances (acc.)’} & \text{(Turkish } [jyz-ler-in-i]) \\
\text{b. } & jol-da^{i}-um & \text{‘my fellow traveller, comrade’} & \text{(Turkish } [jol-da^{i}-um]) \\
& koj-ma^{i}x & \text{‘placing, putting’} & \text{(Turkish } [koj-mak])
\end{align*}
\]

Though descriptive sources all agree in stating that front-harmonic words contain only palatalised consonants, and back-harmonic words only non-palatalised ones, the interpretation of Northwest Karaim as a consonant-based harmony system—stated in very explicit terms by Kowalski (1929)—has not gone unchallenged. Some authors

\[10\] In the Southwest (Galich-Lutsk) dialect of Karaim, the front rounded vowels have in all positions (even word-initially) been merged with their front unrounded counterparts, /y, ø/ > /i, e/, rather than with the corresponding back unrounded ones, and /e/ is retained in all positions (including word-externally) rather than merged with /a/ as in the Northwest dialect (Musaev 1964, Dubinski 1978). Since front vowels have thus remained front in this dialect, and back vowels back, the vowel mergers have not had the same implications for the diachronic development of backness harmony as they did in Northwest Karaim.
advocate a ‘syllabic harmony’ analysis where the \([±\text{back}]\) property characterises the syllable as a whole and is expressed by vowels and consonants alike (see Denwood 2005 for a similar view). For example, Musaev (1964:52) rejects a consonant harmony interpretation outright, in part on the basis of the residual existence of \([±\text{back}]\) vowel contrasts \([\text{e}] : [\text{a}]\) (in initial syllables) and \([\text{y}] : [\text{u}], [\text{o}] : [\text{o}]\) (in absolute word-initial position), and in part by claiming that the alleged back vowels \([\text{a}], [\text{u}], [\text{o}]\) in back-harmonic words are not phonetically back at all, but rather front vowels (which he renders with \(<\acute{\text{a}}, \acute{\text{u}}, \acute{\text{o}}\>). Csató (1999) advocates a similar position (see also Csató & Johanson 1996), transcribing \(<\acute{\text{a}}, \acute{\text{o}}, \acute{\text{u}}\rangle\) in front-harmonic words as opposed to \(<\text{a}, \text{o}, \text{u}>\), and describing the former as front vowels ‘pronounced in a somewhat retracted way’, presumably referring to central(ised) qualities like \([\text{a}, \text{o}, \text{u}]\) vs. genuinely back \([\text{a}, \text{o}, \text{u}]\).

The existence of some indeterminacy along these lines is not surprising. The considerable overlap of vowel frontness and consonant palatalisation in the acoustic signal, and the consequent perceptual interdependence of the two, inevitably gives rise to ambiguities of localisation to a certain degree. In various Turkic languages with palatal vowel harmony, such as Turkish, consonants are known to exhibit palatalisation in front-harmonic words (Waterson 1956; cf. Ni Chiosáin & Padgett 1997, 2001). The converse is also true in the Slavic and Baltic languages spoken in the vicinity of Northwest Karaim, where the \([±\text{back}]\) contrast is generally attributed to consonants. Coarticulatory fronting in adjacent vowels is thus one of the strongest cues to consonant palatalisation in Russian (Derkach 1975, Evans-Romaine 1998). As in the case of Karaim, the ambiguity has even prompted some to question the attribution of \([±\text{back}]\) contrasts to consonants in these languages (e.g., Bratkowski 1980).

There are two reasons to reject the claim that phonological backness harmony in Northwest Karaim harmony targets vowels and consonants equally, and that it is therefore not a case of consonant agreement. Firstly, even Musaev (1964) acknowledges that in the speech of the younger generation, rounded vowels in palatalised contexts (Csató’s \(<\acute{\text{o}}, \acute{\text{u}}\>) are fully back (e.g., [\text{k} \text{h} \text{oz}]) ‘eye’, a pronunciation which he renders as \(<\text{kjoz}>\) as opposed to \(<\text{kjöz}>\) or \(<\text{köz}>\), even in absolute initial position (e.g., [\text{juv(ł)}]) instead of \([\text{yv(ł)}]\) ‘house’). Musaev attributes this to influence from nearby Slavic (and, one may presume, Baltic) languages. Secondly, in examining the acoustics of Karaim vowels in recordings from Csató & Nathan (2002), Nevins & Vaux (2003) find many instances where fully back tokens occur between palatalised segments. This is especially true in initial and final syllables, which are also characterised by greater vowel duration than medial ones, e.g. in \([\text{k} \text{h} \text{otł}-\text{ur}-\text{ul ł}-\text{gɻ} \text{unł}]\) ‘lift yourself up’. They argue that it is precisely the short duration of word-medial vowels (leading to undershoot and increased coarticulatory overlap) which is responsible for the observed centralisation, not that the vowels are being actively targeted by a spreading \([−\text{back}]\) feature (or corresponding articulatory gesture). In any case, the fully \([+\text{back}]\) quality of the vowels of the peripheral syllables in this form, as well as in many other instances, clearly indicates that the harmony is genuinely a non-local palatalisation agreement among consonants.

### 4.2. Diachronic aspects of Karaim palatalisation agreement

The diachronic trajectory by which Karaim consonant palatalisation agreement arose is largely uncontroversial. As a harmony system, it is a descendant of the \([±\text{back}]\) vowel harmony found in most Turkic languages. The evolution of a consonant palatalisation
harmony from an inherited palatal vowel harmony was no doubt brought on in large part by the sociolinguistic situation of intense and prolonged contact with languages in which the locus of phonological [±back] contrasts was consonants rather than vowels. In their reconstruction of the history of Northwest Karaim palatalisation agreement, Nevins & Vaux (2003) posit the four-stage scenario summarised in (5); my formulation differs from theirs only slightly. In the rightmost column, ‘y’ and ‘u’ are generic labels for front and back vowels, respectively, whereas ‘U’ stands for a vowel which either lacks a [±back] specification or whose surface [±back] value is otherwise predictable from context.

(5) Evolution of Karaim palatalisation agreement (after Nevins & Vaux 2003):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Stage</th>
<th>Characterisation of system</th>
<th>Schematic manifestation</th>
</tr>
</thead>
</table>
| I | Phonemic [±back] contrast in vowels; no significant involvement of consonants. | /CuC-UC/ → [CuC-uC]  
| | | /CyC-UC/ → [CyC-yC] |
| II | Consonants reflect [±back] value of neighbouring vowels by coarticulation; effect possibly phonologised as local spreading targeting vowels and consonants alike (though originating in vowels). Resulting localisation ambiguity provides basis for II > III change. | /CuC-UC/ → [CuC-uC]  
| | | /CyC-UC/ → [C'yC'-yC'] |
| III | Underlying [±back] values covertly reanalysed as residing on consonant(s) rather than vowel(s); palatality of vowels interpreted as dependent on palatalisation of neighbouring consonants rather than vice versa. Result is either local spreading targeting vowels and consonants alike (though now originating in consonants), or genuine consonant agreement plus a local fronting effect; the latter is a likely precondition for the III > IV change. | /CUC-UC/ → [CuC-uC]  
| | | /C'yUC-UC/ → [C'yC'-yC'] |
| IV | Backing of front vowels after palatalised consonants (with certain exceptions): loss of local fronting effect, vowel quality no longer determined by palatalisation of neighbouring consonants. Consonant agreement emerges unambiguously. | /CUC-UC/ → [CuC-uC]  
| | | /C'uUC-UC/ → [C'uC'-uC'] |

Two steps are central in this reconstructed history. The first of these (the I > II transition) is the appearance of consonant palatalisation in the context of [−back] vowels. This would have originated as a coarticulatory effect, but was possibly entrenched as a categorical phonologised interaction at some point. The second step (the II > III transition) is a covert reanalysis whereby [−back] specifications were attributed to
consonants rather than to vowels, made possible by the inherent ambiguity of output configurations like [C'yC'yC'] with respect to the phonological source of the [−back] feature. A significant contributing factor would here have been the prevalence of phonemic C : C contrasts in the sound systems of the surrounding Baltic and Slavic languages, and the dependence in these languages of (phonetic) vowel fronting on (phonological) consonant palatalisation rather than vice versa. In effect, the inherited palatal harmony was ‘transphonologised’ from the vocalic to the consonantal dimension. Note that although the II > III transition is effectively when consonant palatalisation agreement arose as such, the true nature of the system is still largely covert at stage III, due to the vowel fronting effects attributable to palatalised consonants. It is only when these (now redundant) fronting effects start disappearing at stage IV that the non-local and consonant-based character of the harmony system emerges overtly.

The synchronic properties of Karaim consonant agreement are all attributable to its origins in the metamorphosis of a pre-existing vowel harmony system. These include directionality (progressive, stem-to-suffix), but also some features which are highly unusual for consonant agreement systems (see §2.1). For example, the agreement shows little or no sensitivity to relative trigger-target similarity, and is not limited to any specific subset of the consonant inventory, defined by such criteria as same place, manner, and/or laryngeal features; instead, every consonant in the language falls within its purview. This is entirely as predicted by the above diachronic analysis, given that the vowel harmony ancestral to the agreement was oblivious to the featural composition of neighbouring consonants (and certainly insensitive to whether the consonants flanking a given vowel did or did not happen to have certain properties in common). Another striking feature of Karaim palatalisation agreement which follows from the diachronic analysis is the exemption of the palatal glide [j] from the agreement system (see (4) above). This seems surprising, as [j] embodies the very element which defines the secondary articulation on consonants like [m'], or [d']. While one might imagine construing this as a ‘similarity effect’, restricting agreement to [+consonantal] segments, this interpretation is hardly insightful. The diachronic explanation simpler and far more revealing: in Turkic languages in general, [j] is neutral and transparent with respect to [±back] vowel harmony. Since [j] freely occurred in front-harmonic and back-harmonic contexts all along (that is, in the predecessors of forms with and without consonant palatalisation, respectively), no aspect of the distribution or behaviour of [j] has changed whatsoever.

5. Pharyngealisation and agreement in Tsilhqot’in

The third and perhaps most interesting case of consonant harmony based on secondary articulation is sibilant pharyngealisation agreement in Tsilhqot’in (Chilcotin), a Northern Athabaskan language spoken in the central interior of British Columbia, Canada. In §5.1 I detail how the [retracted tongue root] feature ([RTR]) plays an important role in this language, forming the basis not only of consonant agreement but also of an unbounded anticipatory vowel retraction known as ‘flattening’ (Cook 1983, 1993). In Tsilhqot’in, like in Karaim, secondary-articulation agreement originates in the metamorphosis of an inherited harmony system of a different kind. I argue in §5.2 that what was once a simple coronal agreement was transformed, as a by-product of general sound shifts, into a ‘coronal agreement’ of a different and typologically unique kind, such that the property over which agreement is defined is now [±RTR]. Furthermore, I argue that this
metamorphosis of the consonant agreement system has had dramatic consequences for
the synchronic phonology of Tsilhqot’in. I propose in §5.3 that the particular combination
of non-local consonant agreement with local retraction effects on neighbouring vowels
provided the diachronic source, via analogical reanalysis, of the unbounded spreading
pattern known as ‘flattening’. This diachronic analysis helps explain several synchronic
properties of Tsilhqot’in flattening which would otherwise require ad hoc stipulation.

5.1. The phonology of Tsilhqot’in pharyngealisation

Tsilhqot’in is unique among the Athabaskan languages in that a pharyngealised/non-
pharyngealised (or retracted/non-retracted, or ‘flat’/’sharp’) contrast occupies a central
Tsilhqot’in is something of a frontier language, located on the south-western edge of the
Northern Athabaskan subgroup, and the prominent role played by pharyngealisation in its
sound system has close parallels in the phonology of gutturals and vowel retraction in
many neighbouring languages of the Salish, and to some extent Wakashan, families.
There is thus clearly an areal component to the phonology of pharyngealisation in
Tsilhqot’in (Cook 1978, 1993). The similarity ends there, however, as the specific details
of the sound patterns have no direct counterpart in any of the neighbouring languages.

5.1.1. Contrasting ‘flat’ vs. ‘sharp’ consonants

Considering the Tsilhqot’in consonant inventory, laid out in (6), two things are worth
noting. One is the rich class of coronals, typical of most Athabaskan languages, which
here includes a series of anterior sibilants characterised by pharyngealisation, henceforth
referred to as ‘flat’ sibilants and labelled $\hat{S}$ (in conformity with previous works on the
language and with Tsilhqot’in orthography). These contrast minimally with a plain
sibilant series, the ‘sharp’ S series, which are not pharyngealised. The second observation
is that dorsals exhibit a similar distinction between a (relatively) back vs. front series,
labelled here as Q and K. Though these are transcribed here as uvulars and velars, ‘back
velar’ vs. ‘front velar’ may be more accurate; a salient characteristic of the Q series is a
fricated release (cf. /sE-qEn/ $\rightarrow$ [sÅk^n] ‘my husband’ vs. /bE-k’es/ $\rightarrow$ [bek’es] ‘its
gills’. The two series which trigger vowel retraction (see below) are boxed in (6).

(6) Consonant inventory of Tsilhqot’in (Krauss 1975, Cook 1993)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>(S) ‘flat’</th>
<th>(S) ‘sharp’</th>
<th>(K) ‘sharp’</th>
<th>(Q) ‘flat’</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>b</td>
<td>d</td>
<td>dz</td>
<td>g</td>
<td>g^w</td>
</tr>
<tr>
<td>p</td>
<td>t</td>
<td>ts</td>
<td>k</td>
<td>q</td>
</tr>
<tr>
<td>t’</td>
<td>t’</td>
<td>tś</td>
<td>k’</td>
<td>q’</td>
</tr>
<tr>
<td>l</td>
<td>ś</td>
<td>s</td>
<td>x^w</td>
<td>h</td>
</tr>
<tr>
<td>m</td>
<td>ź</td>
<td>z</td>
<td>y</td>
<td>w</td>
</tr>
</tbody>
</table>

11 Here and throughout, transcriptions follow Athabaskanist practice: the series represented by /d/, /dz/, etc.
are voiceless unaspirated, while /t/, /ts/, etc. are aspirated. For consistency, tone has been left out in all
transcriptions, as the descriptive sources consulted differ widely on whether tone is marked at all or not.
Phonologically, the flat Š-series sibilants are the pharyngealised counterparts of the sharp S-series sibilants. In what follows, I will interpret this (following Latimer 1978, Cook 1983, 1993, Andrews 1988) as an [RTR] contrast, with flat sibilants being [+RTR] and their sharp counterparts [−RTR]. Sibilants which are [+RTR] will be transcribed here as pharyngealised [s̪] (etc.) in output forms, but the conventional rendering /s̄/ (etc.) is retained in underlying representations. For consistency, I assume that [RTR] underlies the contrast between the dorsal Q and K series as well, though this is less crucial.

The classification of the flat sibilants as being phonetically pharyngealised, and phonologically [+RTR], is supported not only by their effects on nearby vowels, described below, but also by the acoustic and articulatory findings of Latimer (1978). Flat sibilants were found (by extrapolation from formant transitions) to have a locus of about 1000 Hz, in contrast to 1500 Hz for the sharp sibilants. Palatography findings indicated that the area of (lateral) tongue-palate contact is considerably farther back for flat sibilants than for sharp ones. In the pair /be-zi/ → [bez̃i] ‘his niece’ vs. /be-ž̃i/ → [baž̃(i)m] ‘his mouth’, Latimer (1978:41) describes the area of contact as being denti-alveolar in the former but ‘well behind the alveolar ridge’ in the latter. Gafos (1999:191–194, citing personal communication with Eung-Do Cook) takes this difference in oral constriction location as being a primary characteristic of the flat/sharp distinction, rather than a mere side effect of tongue-root retraction (the pharyngealisation aspect of the Š series is not mentioned at all). Gafos thus defines the sharp sibilants as ‘apico-lamino dental-alveolar’ and their flat counterparts as ‘lamino-postalveolar’.

Interestingly, some early works conversely describe the flat Š-series consonants as being ‘post-dental’ retracted sibilants, in contrast to ‘alveolar’ non-retracted sibilants for the sharp S series, and even transcribe the former as /θ/, /tθ/, /dθ/, etc. (King 1979). This would at first glance seem inconsistent with Latimer’s (1978) findings, and certainly at odds with Gafos’ (1999) reading of them. However, palatography results should be interpreted with caution in the case of coronal fricatives, since all they show is the extent of linguo-palatal contact along the sides of the tongue blade. This is in turn greatly dependent on the cross-sectional shape of the tongue blade and does not directly reflect the location of the fricative constriction along the front-back axis. In any case, I show in §5.2 how the current [+RTR] vs. [−RTR] opposition almost certainly reflects a genuine dental vs. alveolar contrast at an earlier stage. It is also worth noting that a lamino-dental [z] or interdental [ð] realisation (often with some lateral element), is often observed for sharp /z/ and flat /ẑ/ alike, especially in coda position (Krauss 1975:10). The fact that this realisation cuts across the flat/sharp distinction undermines any attempt at characterising the S : Š series primarily in terms of the coronal gesture itself. As noted already by Krauss (1975), this peculiarity of Tsilhqot’in /z, ẑ/ has a clear parallel—and a probable areal source—in the phonetic realisation of /z/ and /ẑ/ in the Salish language St’át’imcets (Lillooet; van Eijk 1997), which neighbours Tsilhqot’in to the south. Interestingly, in the Lower (Mount Currie) dialect of St’át’imcets, where the dental realisation of /z, ẑ/ is most prevalent, these pattern with contrastively [+RTR] sibilants in triggering vowel retraction (van Eijk 1997:8), suggesting that they have been reanalysed as phonologically [+RTR].

Despite the acoustic and articulatory differences between sharp and flat sibilants revealed by Latimer (1978), all descriptive sources have noted that the S : Š pairs are virtually indistinguishable in and of themselves, and that the contrast is perceptible only through the effects on nearby vowels. The quotes in (7) are indicative of this perceptual
dependence of the coronal [RTR] contrast on adjacent vowels. The retraction effects of flat (Ṡ- and Q-series) consonants on vowels are summarised in the next section.

(7) Comments on the manifestation of [±RTR] in sibilants (emphasis added):
   a. ‘There are two sibilant series, phonetically identical except in that one has a ‘flattening’ effect on vowels whereas the other does not.’ (Krauss 1975:10)
   b. ‘Unlike the sibilants, the sharp velar stops are phonetically distinct from their flat counterparts.’ (Cook 1979:16)
   c. ‘There is […] some evidence that the two types of sibilants are different phonetically (as well as phonemically), although the difference is not audible even to a most seasoned Athapaskanist.’ (Cook 1983:128)
   d. ‘It is virtually impossible to distinguish auditorily /s/ from /ś/, /dz/ from /dž/, /ts/ from /tš/, and so forth. But the phonological difference […] is manifested in the way in which neighbouring vowels are affected.’ (Cook 1993:151)

5.1.2. Vowel retraction (‘flattening’)
The Ṣ- and Q-series consonants affect neighbouring vowels in similar ways, causing them to surface with a lowered and/or backed quality. The Tsilhqot’in vowel inventory includes three tense and three lax vowels (‘reduced’ vowels in Athabaskanist parlance). Based on their qualities in non-flattening environments, these will be represented as /i u æ/ and /i u e/, respectively, following Cook (1993). This is largely uncontroversial, with the possible exception of /e/, the (non-flattened) quality of which varies considerably and is alternately transcribed as [ə] (Krauss 1975, King 1979), [ɛ] (Cook 1976, 1979, 1983, 1993, Latimer 1978, King 1979, Andrews 1988) and even [i] (Cook 1976). The effects of flat consonants on nearby vowels are summarised in (8).

(8) Vowel retraction triggered by ‘flat’ (Ṡ- and Q-series) consonants:

\[
\begin{align*}
/i/ & \rightarrow [ai] \sim [e] & /u/ & \rightarrow [o] \\
/æ/ & \rightarrow [a] & /e/ & \rightarrow [a] \\
\end{align*}
\]

For /i/, the outcome is dependent on whether flattening is caused by a preceding consonant (creating an [ə]-like transitional onglide, [ɔi] or [ai]) or by a following consonant (resulting in an overall lowered quality, [e]). As for /i/, the lax counterpart of /i/, the distribution of this phoneme is so limited that it appears never to be found in a position preceding a flat consonant; hence the absence of a monophthongal variant in (8).

---

12 The /i/ of Cook (1976)—realised variously as [i], [ɛ] or [ə]—is a conflation of /i/ and /e/; which are kept distinct in later works. Nevertheless, a few of the examples transcribed with [i] in this work are ones which appear to contain /e/ rather than /i/ (e.g., [nætšamadit] ‘we’ll come home’, the stem of which is arguably /-dei/ rather than /-di/. Note in this context King’s (1979:48) claim that before [l], the allophones [ɛ] and [ə] ‘fluctuate freely’ and that [ə] is the main realisation of /e/ before plain alveolar stops (/be-bed/ → [bebət] ‘his stomach’). Finally, Andrews (1988) has numerous examples where /e/ is transcribed as [ə] (the quality otherwise restricted to flattening environments) instead of expected [ɛ].
Finally, I depart from Cook \textit{(passim)} and follow Krauss (1975) in rendering the flattened allophone of \textipa{/e/} consistently as [\textipa{ʌ}] rather than [\textipa{ə}]; this avoids any confusion arising from the fact that \textipa{/e/} may be realised with a [\textipa{ə}]-like quality in non-flattening contexts as well (see above and n. 12).

Vowel retraction is one of two major [RTR]-related sound patterns in Tsilhqot’in, and is considerably more complex than (8) suggests. The complexities concern (a) the extent of the effect; (b) its directionality; (c) opacity/transparency of intervening sharp (S- or K-series) consonants; and (d) the Š- vs. Q-series affiliation of the triggering consonant.

The more dramatic manifestations of vowel retraction are those triggered by a Š-series sibilant, referred to as ‘Š-flattening’. \textit{Progressive Š-flattening} is illustrated in (9) with data from Krauss (1975:30); the relevant vowels are underlined in the surface forms for clarity. An Š-series sibilant will trigger retraction in a following vowel, as in (9a). If that vowel is lax (in practice usually \textipa{/e/}), retraction will reach the vowel of a subsequent syllable as well (9b). With certain exceptions (see below), progressive retraction applies across an adjacent consonant (9c). For independent reasons, such ŠC clusters will only ever arise at the juncture of a prefix and the (consistently monosyllabic) word-final verb stem. For this reason it is impossible to tell if the adjacent consonant would affect the ability of progressive Š-flattening to reach a second vowel like in (9b).

\begin{itemize}
\item[(9)]
\begin{enumerate}
\item /še-i-tæn/\; s\textipa{̃}ıtæn\; ‘I placed it (long object)’
\item /te-šæ-tæn/\; t\textipa{̃}s\textipa{̃}ıtæn\; ‘long object is on surface’
\item /ye-šæ-tæn/\; y\textipa{̃}z\textipa{̃}ıtæn\; ‘he placed it (long object)’
\end{enumerate}
\end{itemize}

When a sharp consonant intervenes between the triggering Š-series sibilant and a potential target vowel, vowel retraction is blocked; sharp consonants are thus \textit{opaque} to progressive Š-flattening. In practice, the consonant in question is always a K-series dorsal, never an S-series sibilant. This is because consonant agreement causes Š…S \textarrow S…S (see below) and thus removes any incentive for vowel retraction in the first place. Blocking of progressive Š-flattening by a K-series dorsal is shown in (10a–b) with examples from Cook (1993:156).

\begin{itemize}
\item[(10)]
\begin{enumerate}
\item /še-žɛn/\; s\textipa{̃}gɛn\; ‘it’s dry’\; (*[s\textipa{̃}g\textipa{̃}n])
\item /næe-de-šæ-d-k’æn/\; n\textipa{̃}dæs\textipa{̃}k’æn\; ‘it’s burning again’\; (*[n\textipa{̃}dæs\textipa{̃}k’æn])
\end{enumerate}
\end{itemize}

\textit{Regressive Š-flattening} is strikingly different from its progressive counterpart in two respects. First, it is unbounded, affecting all preceding vowels in the word. Second, an intervening sharp (i.e. K-series) consonant does not interfere with the process, but is instead entirely transparent.\textsuperscript{13} The unbounded character of regressive Š-flattening is illustrated in (11), and the transparency of intervening K-series consonants in (12). Examples are cited from Cook (1993:156) unless otherwise noted.

\textsuperscript{13} Cook (1993:157) reports that an intervening K-series consonant may very occasionally block regressive Š-flattening, ‘particularly in a slow and elaborate pronunciation’.
Retraction triggered by Q-series dorsals, though it yields the same qualitative effects on vowels, is subtly different from that triggered by Š-series sibilants. Progressive Q-flattening simply targets an immediately following vowel, as the examples in (13) show (all from Cook 1993). Unlike progressive Š-flattening, the effect does not appear to reach beyond a lax vowel to affect the subsequent syllable; cf. (13c) vs. (9b).

As noted above in the context of (9c), /…CCV…/ sequences where C₁ is a potential flattening trigger can only arise at the prefix-stem boundary in verbs. However, no Q-series consonants happen to occur in any of the prefix morphemes occupying the relevant position in the verb template. It is therefore impossible to tell whether progressive Q-flattening would be blocked by an intervening sharp (e.g., S-series) consonant, in the way progressive Š-flattening is blocked by sharp (K-series) consonants in that same context.

Finally, regressive Q-flattening is more similar to its progressive counterpart than it is to the pervasive and unbounded regressive Š-flattening shown in (11)–(12). Unlike the latter, regressive Q-flattening only reaches the nearest preceding vowel—potentially across an intervening consonant—as in (14). Furthermore, the effect is blocked if a sharp consonant (always a Š-series sibilant) intervenes between the Q-series trigger and a target vowel, as seen in (15). Examples are from Krauss (1975) and Cook (1993).

---

14 According to Cook (1993:157), the blocking may be suppressed in rapid speech, and in the pronunciation of some younger speakers. However, it should be noted that the examples Cook cites (e.g., [nentɔʂrɔl] as an alternative to (15c) [nentɔʂrɔl] ’I’ll chase you’) all involve future forms with the morpheme sequence /te-ɛ-/ in which the vowel of inceptive /te-ɛ-/ regularly contracts with the following conjugation marker /ɛ-. The usual result of this contraction is equivalent to /ɛ/ in its normal manifestations: generally [ɛ], but [a] in flattening environments (e.g., due to regressive Š-flattening in (12a) [natak’ɔs] ‘he’ll stretch himself’ ← /næ-te-ɛ-ð-k’e’s/). It is not inconceivable that the unexpected appearance of [tɔ-a] in Cook’s examples is a reflection of the deleted Q-series /ɛ/ rather than indicating that blocking is suspended.
To summarise, a fundamental asymmetry separates regressive Š-flattening from all the other vowel retraction processes. Progressive Š-flattening, and all Q-flattening, are quite limited in their reach and are subject to blocking by an intervening sharp consonant (to the extent that the morphotactics allow such sequences to arise). The same is not true of regressive Š-flattening, which is unbounded and applies freely across intervening sharp consonants. Such [−RTR] consonants are thus transparent to regressive [+RTR] spreading triggered by sibilants, but opaque both to regressive [+RTR] spreading from dorsals and to progressive [+RTR] spreading from sibilants and dorsals alike. This complex state of affairs has proved a hard nut to crack for autosegmental analyses, as many of the details appear to require outright stipulation (Cook 1993).

With respect to its unboundedness, its directionality, its being triggered by sibilants rather than dorsals, and its lack of sensitivity to intervening segments, regressive Š-flattening bears great resemblance (as observed by Cook 1993:166) to the other major sound pattern involving [RTR] in Tsilhqot’in, namely sibilant pharyngealisation agreement. I will argue in §5.3 below that this convergence is more than coincidental, and that it contains clues to the diachronic origins of (unbounded) vowel flattening.

5.1.3. Sibilant pharyngealisation agreement

Many Athabaskan languages, including Tsilhqot’in, display consonant agreement among certain classes of coronal obstruents, usually sibilants (on coronal agreement elsewhere in Athabaskan, see Gafos 1999, Hansson 2001b). Whereas in most related languages the agreement involves [±anterior] and/or [±distributed] contrasts, Tsilhqot’in is unique in that the basis for agreement among sibilants is a [±RTR] pharyngealisation contrast.15

The sound pattern as such is quite simple: a non-local anticipatory assimilation in [±RTR] among sibilants. Thus, a sharp-flat sequence /…S…Š…/ surfaces as uniformly flat […]Š…Š…], while in a flat-sharp sequence /…Š…S…/ both sibilants become sharp, […]S…S…]. The last alveolar sibilant thus determines the [±RTR] value of any preceding alveolar sibilants in the word. For reasons which will be clarified shortly, only the latter (depharyngealising) instantiation of [RTR] agreement leaves unambiguous surface evidence of its own existence. Examples of this effect are shown in (16); the sibilant undergoing depharyngealisation due to consonant agreement is underlined.

15 A reviewer points out that ‘emphasis’ spread (Davis 1995, Watson 1999, Shahin 2002) can often be described as involving assimilation triggered by [+RTR] coronals. It is true that this results, superficially, in [RTR] agreement among coronal sibilants whenever the trigger is a [+RTR] sibilant and another ([−RTR]) sibilant happens to occur within the spreading domain; cf. Palestinian Arabic [MAJASAS-ij] ‘it did not solidify’ (Watson 1999:290; pharyngealisation is shown by capitalisation, and by an underdot in coronals). The fundamental difference is that such spreading is not specifically ‘aimed at’ another coronal located some distance away from the trigger. Most importantly, the clearest manifestation of the Tsilhqot’in agreement involves depharyngealisation ([+RTR]…[−RTR] → [−RTR]…[−RTR]).
Examples like (17) reveal the truly non-local character of the assimilatory interaction. Here agreement in [−RTR] operates across a span of local [+RTR] spreading, the latter due to Q-flattening (both regressive and progressive) triggered by an intervening /s/. The depharyngealisation of the /s/ prefix sibilant, surfacing as [z], is evident from the qualities of the vowels preceding it (both are [e], rather than flattened [æ]).

Recall from §5.1.1 that the phonological Š : S contrast is cued almost exclusively by the retraction effects of the former on nearby vowels. For this reason, the existence of sibilant agreement in forms such as (25a–c) is inferred from the absence of vowel retraction around the underlyingly [+RTR] Š-series sibilant targeted by agreement. Were it not for sibilant agreement, the forms in (16) would have been expected to surface instead as *[nas]₂[ai]ts’ɪ], *[taz]₂[ai]tsæz] and *[nas]₂[as]k’æz], respectively.

The perceptual dependence of the sibilant [±RTR] contrast on vowel quality alternations makes it impossible in principle, given the existence of (unbounded) regressive Š-flattening, to observe directly and unambiguously the pharyngealising version of sibilant agreement. Consider the examples in (18), which are expected to show—and might well be interpreted as showing—regressive agreement in [+RTR]. The targeted [−RTR] sibilant (of the 1Sg subject agreement prefix /s-/) is underlined. Based on the retracted quality of the vowel(s) preceding the /s-/ prefix in each case, we might infer that the sibilant has been rendered [+RTR] in the output (as indicated by the parenthesised ['] diacritic), as a consequence of sibilant agreement. However, these same vowel qualities can equally be blamed directly on the word-final Š-series sibilant (the ostensible agreement trigger) by the unbounded process of regressive Š-flattening. As long as the [s] : [s'] distinction can only be identified (other than instrumentally) by inference from vowel qualities, a surface form like (18a) can equally well be interpreted as [χatasqas] (with no sibilant agreement) rather than [χatasqas] (with agreement). On the former interpretation, the sharp Š-series sibilant would simply be transparent to regressive Š-flattening in exactly the same way as the sharp K-series [g] is. The situation is even worse for forms like (18c), where the underlyingly [−RTR] /s/- prefix sibilant is flanked by underlyingly [+RTR] sibilants on both sides, belonging to perfective /s/ and the stem /-duž/. Here the retracted vowel immediately preceding the /s/ is also adjacent to the /s/ before it, and the latter can thus be blamed for the retracted quality (as well as for that of the initial-syllable /æ/). This form might thus represent [natαz’asdoz’], with no direct evidence for sibilant pharyngealisation agreement whatsoever.
The lack of unambiguous evidence for the pharyngealising version of sibilant agreement is due to the overlapping effects of regressive Š-flattening. This overlap is in turn a consequence of the peculiar ways in which regressive Š-flattening differs from all the other vowel retraction processes examined in §5.1.2. The reason a form like (18a) can potentially be interpreted as agreement-free (i.e. ‘disharmonic’) [χataŋgås tô] is precisely because regressive Š-flattening is (uniquely) unbounded and (uniquely) impervious to intervening sharp ([−RTR]) consonants. If either of these conditions did not hold true of regressive Š-flattening—that is, if it were more like its progressive counterpart or Q-flattening—then this form, without agreement, should have surfaced as *[χataŋgås tô]. I will argue in §5.3 that the overlap between regressive Š-flattening and sibilant agreement is far from accidental, suggesting that the peculiar properties of regressive Š-flattening—which it shares with sibilant agreement, but which set it apart from other vowel retraction processes—are due to reanalysis of the combined (and ‘telescoped’) effects of non-local sibilant agreement and local vowel retraction.

Before leaving the topic of Tsilhqot’in sibilant agreement as a synchronic sound pattern, we must consider the other coronals, in particular the Š-series sibilants, and their non-participation in the agreement. As is clear from examples like (19a–c), a Š-series sibilant neither blocks nor triggers agreement.

(19) a. /te-še-ñ-I-tšæz/ tezihtšæz ‘I started to fry it’ (Krauss 1975:36)
b. /læ ʃe-s-l-tšis/ læ sestšis ‘I didn’t fry it’ (Cook 1993:160)
c. /ke-s-tšæn/ kastšæn ‘I’m pregnant’ (Cook 1993:160)

If Š-series sibilants were able to block the interaction between sibilants of the S and Š series, then we would expect (19a) to surface instead as *[tāz côh tšæ]. Were such consonants to participate in sibilant agreement—as similar segments do in many related languages—we would expect (19b) to surface either as *[læ sestšis], with the /tš/ undergoing assimilation to the subsequent /s/, or else as something like *[læ ʃeštšis], with the /tš/ triggering agreement in preceding sibilants. Neither is the case.

Gafos (1999) views Tsilhqot’in sibilant agreement as a strictly local spreading of articulatory gestures of the tongue tip/blade. As mentioned in §5.1.1, Gafos interprets the Š:S distinction as ‘lamino-postalveolars’ vs. ‘apico-lamino dental-alveolars’. His explanation for the transparency of the Š-series consonants rests on the conjecture that these are not coronals but genuine dorso-palatals. In part this idea rests on somewhat shaky inferences from descriptions found in various earlier works (and ones attributed to personal communication with Eung-Do Cook). Another source on which Gafos draws is the morphophonological patterning exhibited by Š-series consonants, in particular the alternation between /s/ and /y/ in stem-final position (e.g., in imperfective vs. perfective forms), corresponding to a voiceless/voiced alternation in /s/-/z/, /s/-/z/, /l/-/l/, etc. That /s/ alternates with an unambiguously dorso-palatal /y/, rather than with a /z/ (which is non-existent in Tsilhqot’in), is argued to indicate that the former is dorso-palatal as well. Unfortunately, this argument is a non sequitur. The alternations in question take place only stem-finally, and in this specific position the fricative /s/ is indeed realised as a true dorso-palatal [ç]. The /s/-/y/ alternation is thus a pure voicing alternation among dorso-palatals, just as Gafos surmises (cf. /te-d-loş/ → [tædloç] ‘he laughs’ vs. /te-ʃe-s-d-luy/ → [tæsdluys] ‘I have laughed’). In all other environments, however, /s/ has a markedly
different realisation, and the same goes for the Š-series affricates; these are virtually identical to English /ʃ/, tʃ, dʒ/ and quite clearly involve the tongue blade creating a constriction in the postalveolar region.\(^{16}\) Needless to say, for the purpose of explaining the transparency of /sʃ/ (and of /tʃ, tʃʾ, dʒ/) to long-distance assimilation among alveolar sibilants, only the phonetic quality of word-medial allophones is relevant, not that of word-final [ç]. When the harmony is viewed instead as non-local [RTR] agreement among sibilants which contrast for this feature (i.e. which are [coronal, +anterior, +strident]), the problem of the transparency of Š-series sibilants evaporates.

5.2. **Pharyngealisation agreement in a diachronic perspective**

There is little doubt that Tsilhqot’in sibilant agreement is an inherited sound pattern rather than an innovation. Coronal agreement with many of the same properties (regressive directionality, unboundedness) is attested in many other Athabaskan languages. These are found not only in the Northern branch (e.g., Tahltan; Hardwick 1984, Shaw 1991), but also in the Southern or Apachean branch (e.g., Navajo; Sapir & Hoijer 1967, McDonough 1990, 1991), and to a limited extent in the Pacific Coast branch as well (e.g., Tututni; Golla 1976). As an morpheme-structure constraint, sibilant agreement is reconstructed as far back as Proto-Athabaskan-Eyak (Krauss 1964): sibilants of the reconstructed *ts, *tʃ and *šʷ series did not cooccur in roots except with members of the same series.\(^{17}\) We have no evidence that sibilant agreement operated in heteromorphemic contexts at that stage, but this may be partly due to limitations of the comparative and internal reconstruction methodology. In any case, deep correspondences between the consonant agreement patterns attested in different subgroups suggest that agreement alternations in prefix coronals are at least an early innovation.

Far more important than geographic/genetic distribution and superficial similarity is the fact that the particular coronals which interact in Tsilhqot’in pharyngealisation agreement correspond directly to those involved in most other Athabaskan coronal agreement systems. In spite of their striking dissimilarity from a synchronic phonetic-phonological point of view, the pharyngealised vs. non-pharyngealised alveolar contrasts in Tsilhqot’in, the dental vs. alveolar contrasts in Tahltan and the alveolar vs. postalveolar ones in Navajo and Apache are all historically cognate with one another, reflecting the Proto-Athabaskan *ts and *tʃ series, respectively. This is shown schematically in (20) for a few representative languages, and illustrated by cognate sets from the same languages in (21).\(^{18}\) Since the Proto-Athabaskan *tʃ : *šʷ contrast was merged in all relevant languages, I have conflated the two under *tʃ (“) for simplicity. The reconstructed front velar *k series is included, since these consonants shifted to sibilants in many daughter

---

\(^{16}\) In other words, the general diachronic shift of the Proto-Athabaskan *k series to the current postalveolar coronal /tʃ/ series, which Tsilhqot’in shares with most of its Northern Athabaskan neighbours (see §5.2), appears to have spared stem-final consonants (perhaps codas in general). Thus Proto-Athabaskan *ʃ (quite plausibly a /ʃ/) shifted to coronal /sʃ/, but left behind a stem-final [ç] allophone as a relic of earlier stages.

\(^{17}\) A slight complication is the asymmetry of the restriction on cooccurrences of the *ts and *šʷ series: while *ts…tʃ” sequences were prohibited, *šʷ…ts sequences apparently did occur.

\(^{18}\) Some of the transcriptions in (21) have been altered slightly in the interest of clarity and consistency. For Beaver, I follow Story (1989) in using /ts/ and /tʃ/ to represent the coronals which Krauss (2005 [1979]) renders with <c> and <ç>, respectively (and so on for other members of the same series).
languages (see below) and thus had the potential of entering into the coronal agreement system. For each case in (20), the participating segments are boxed; dashed lines enclose those coronals which show only partial or secondary involvement. In all cases, the two series which are centrally involved in agreement in (some of) the daughter languages are precisely those which diachronically reflect Proto-Athabaskan *ts and *tš(∗).

(20) Diachronic correspondence classes of agreeing sibilants

<table>
<thead>
<tr>
<th>Proto-Athabaskan *ts</th>
<th>*tš(∗)</th>
<th>*k</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Navajo</td>
<td>ts</td>
<td>tš</td>
</tr>
<tr>
<td>Tahlitan</td>
<td>tθ</td>
<td>ts</td>
</tr>
<tr>
<td>Beaver</td>
<td>tš</td>
<td>ts</td>
</tr>
<tr>
<td>Tsilhqot’in</td>
<td>tš (= ts²)</td>
<td>ts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(21) Cognate sets (Krauss 2005 [1979]; Tahlitan forms after Hardwick 1984)

<table>
<thead>
<tr>
<th>PA</th>
<th>‘bone’</th>
<th>‘liver’</th>
<th>‘grandfather’</th>
<th>‘pitch’</th>
<th>‘stick, base’</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>*ts’a’n</td>
<td>*-zət’</td>
<td>*-tʃəyə</td>
<td>*dʒəq’</td>
<td>*kən</td>
</tr>
<tr>
<td>Tanaina</td>
<td>ts’ən</td>
<td>-zət’</td>
<td>-tʃəya</td>
<td>dʒax</td>
<td>ʃən</td>
</tr>
<tr>
<td>Navajo</td>
<td>ts’ın</td>
<td>-zd</td>
<td>-tchè</td>
<td>dʒèh</td>
<td>tʃın</td>
</tr>
<tr>
<td>Tahlitan</td>
<td>tə’ɛŋ</td>
<td>-ðet</td>
<td>-tsiye</td>
<td>tse-tʃın</td>
<td>tʃın</td>
</tr>
<tr>
<td>Beaver</td>
<td>-tʃənɛʔ</td>
<td>-zəd/-zət’</td>
<td>-tsàː</td>
<td>dʒèh</td>
<td>tʃən</td>
</tr>
<tr>
<td>Tsilhqot’in</td>
<td>-tʃə’ən</td>
<td>-zəd</td>
<td>-tsí</td>
<td>dʒáh</td>
<td>tʃən</td>
</tr>
</tbody>
</table>

In Navajo and other members of the Apachean subgroup, the *k series merged with the *ts series and are indistinguishable from the latter with respect to agreement; cf. PA *xəːts’ ~ *xəː ‘knot’ > Navajo /səːʃi/ (instead of otherwise expected */səːʃi/). In many languages of the Northern subgroup, the fronting of the *k series instead yielded [−anterior] sibilants ([tʃ], etc.). This forms part of a general and pervasive sound shift which affected the majority of languages in the Northern Athabaskan subgroup, what Leer (1996) calls the Great Northern Series Shift (see also Howe & Fulop 2005):

(22) Great Northern Series Shift (Leer 1996:197)

‘Sibilants become thibilants (interdentals) and shibilants become sibilants. […] Palatal onsets become shibilants and uvular onsets become velars.’

---

19 Hansson (2001b:481-487) argues on the basis of evidence from Hardwick (1984) that the inclusion of the (new) /tʃ/ series in Tahlitan coronal agreement is a secondary expansion of an original two-way system to an all-encompassing (three-way) system (Shaw 1991). In Beaver, based on Story’s (1989) description, the involvement of the new /tʃ/ series also seems quite limited, again suggesting an earlier stage where coronal agreement was confined to the current ‘postdentals’ ([tʃ], etc.) and the alveolars of the /ts/ series.
Many of the Northern Athabaskan languages spoken in the vicinity of Tsilhqot’in have merged, or are in the process of merging, the reflexes of the \*ts and \*tʃ series into a single alveolar /ts/ series. Consequently, these languages show no evidence of coronal agreement. These include Sekani (Hargus 1988), Babine-Witsuwit’en (Story 1984) Dakelh (Carrier; Morice 1932, Story 1984), the Halfway River dialect of Beaver (Randoja 1989), and Fort Liard Slavey (Rice 1989). The fact that the merger is ongoing in some of these languages, and that where it is incomplete the contrast is a dental vs. alveolar one ([tθ] : [ts] or [tʃ] : [ʃ]), strongly suggests that the Tsilhqot’in opposition of [+RTR] vs. [−RTR] alveolars goes back to an earlier stage where some kind of dental/alveolar contrast characterised the coronal series in question.

Tsilhqot’in sibilant agreement, as a sound pattern, is thus clearly inherited from Proto-Northern-Athabaskan (or perhaps a later, intermediate diachronic stage). What makes the Tsilhqot’in instantiation of this inherited consonant agreement unique—its being based on [RTR] rather than some coronal-dependent feature like [distributed] or [anterior]—is the result of a general shift in the coronal inventory which did not occur in any of the related languages. By this later change, dental obstruents ([tθ] or [tʃ], etc.) became pharyngealised ones ([tʃ], etc.). Howe & Fulop (2005) discuss this change in the larger context of acoustically motivated sound shifts in Athabaskan languages, and posit an intermediate pre-Tsilhqot’in stage where dentals had acquired an enhancing feature of labialisation ([tθʷ], etc.). Their main motivation is to achieve the introduction of the Jakobsonian feature [flat], whose phonetic manifestation then shifted from labialisation to pharyngealisation. This may not be necessary, however, as connections between dentality and pharyngealisation (uvularisation, velarisation) are attested elsewhere; see the discussion of St’át’imcets /z, ʃ/ in §5.1.1 earlier. Whatever the details of the [tθ, tθ’, dɔ, θ, ʃ] > [tʃ], tʃ’, dzʃ, sʃ, zʃ] change, areal convergence with neighbouring Interior Salish languages (St’át’imcets/Lillooet, Secwepemc/Shuswap, Nlaka’pamx/Thompson) likely played a contributing role. These languages all lack dental vs. alveolar contrasts, whereas they do have a pharyngealisation contrast in coronal sibilants (van Eijk 1997).

To summarise, then, we have seen that the emergence of secondary-articulation agreement in Tsilhqot’in represents the transmutation of a pre-existing harmony system, whereby sibilant agreement in terms of a coronal-dependent feature like [±distributed] instead came to be based on the tongue-root feature [±RTR]. This was a consequence of the (areally motivated) shift of dentals to pharyngealised alveolars which took place in pre-Tsilhqot’in, and which has set Tsilhqot’in apart from all its Athabaskan relatives. The appearance of consonant pharyngealisation agreement as such is due to the remarkable coincidence of such a sound shift occurring in a language which already had a productive and pervasive coronal agreement between dental thibilants and alveolar sibilants. In a sense, the Tsilhqot’in consonant agreement system could be said to represent the fortuitous and unlikely collision of a typically Athabaskan coronal agreement system with a (very loosely speaking) typically Interior Salish coronal inventory.

5.3 The relationship between agreement and ‘flattening’

As noted in §5.1.2, many characteristics are shared by regressive Ŝ-flattening and sibilant agreement, including those which set regressive Ŝ-flattening apart from the other vowel retraction processes. The parallels are summarised in (23); see Cook (1993:166).
Comparison of sibilant pharyngealisation agreement with regressive S-flattening:

a. Both are triggered by sibilants specified for [±RTR].
b. Both apply in a regressive/anticipatory fashion.
c. Both are unbounded, spanning the entire word.
d. Both are unaffected by intervening segments with a conflicting value for [±RTR], which are thus transparent (sharp dorsals in the case of S-flattening, flat or sharp dorsals in the case of sibilant agreement).
e. Sibilant agreement targets consonants while S-flattening targets vowels, but the feature involved in both processes ([±RTR]) is perceived on vowels.

In addition to these striking parallels, we saw in §5.1.3 that there is extensive overlap between the manifestations of the two sound patterns. The effects of [+RTR] sibilant agreement are masked completely by regressive S-flattening. If a sibilant acquires an output [+RTR] specification by agreement with a [+RTR] sibilant later in the word (S…S → S…S), this is manifested phonetically through retraction of any vowels near the target sibilant. But since regressive S-flattening is unbounded and never blocked, the same vowels would be retracted in any case due to spreading directly from the agreement-triggering [+RTR] sibilant. Due to this overlap, there can never be any surface evidence for the pharyngealising version of agreement. The only recoverable evidence for the existence of sibilant agreement comes from its depharyngealising [−RTR] version (S…S → S…S), in that this process bleeds S-flattening. The limited evidence base for sibilant agreement as such may be leading to its disappearance. Andrews (1988) reports many forms where agreement with a later [−RTR] sibilant fails to bleed flattening (though some examples may be due to the ambiguity of [ə] as an allophone of /e/; see §5.1.2).

I propose that neither the list of parallels in (23) nor the overlap and masking just described are coincidental. Instead, they are indicative of a causal link in the diachronic dimension between these two sound patterns: regressive S-flattening in its current form represents the analogical reanalysis, or ‘telescoping’, of the combined effects of non-local sibilant agreement and local vowel retraction. The proposal can be summarised as follows. At an earlier stage, all vowel flattening was local, affecting only the vowels of adjacent syllables, or perhaps reaching past a lax vowel into a non-adjacent syllable (as in progressive S-flattening today). In forms with more than one sibilant, unbounded regressive sibilant agreement and local vowel flattening (emanating bidirectionally from said sibilants) typically had the combined effect that any and all vowels preceding an agreement-triggering (i.e. ‘rightmost’) [+RTR] sibilant ended up surfacing as retracted.

For example, if we were to hypothesise that regressive S-flattening operated as a mirror image of what we see in progressive S-flattening, all four retracted vowels in (18c) /næ#tə-ʂɛ-s-di-du#z/ → [nætəz̩Δsìdɔ#z̩] ‘I started to crawl back’ would be accounted for by the combination of sibilant agreement and such short-range S-induced flattening. The source of retraction on those vowels was thus ambiguous between a local [+RTR] sibilant (the agreement target) and a distal one (the agreement trigger, which furthermore was the obvious source of the lexical [+RTR] specification). I suggest that such ambiguous contexts were reanalysed as involving unbounded vowel flattening triggered directly by the last (and underlyingly [+RTR]) sibilant, and that this reanalysis is what has lent
regressive Š-flattening its current properties and special status. An overt consequence of the reanalysis is that regressive Š-flattening is now applied in an unbounded fashion in all contexts, even in forms which contain no additional sibilants.

Although this analysis is somewhat conjectural, there do exist concrete examples which show reanalysis of sibilant Š : S distinctions due to ambiguities in localising the phonological source of [+RTR] effects on vowels. Krauss (1975) notes that all stems which were historically ŠVQ have been reanalysed as SVQ in Tsiłhqot’in. When the source of stem-vowel retraction was ambiguous, the [+RTR] specification was thus consistently attributed to the following (Q-series) consonant alone. As Krauss puts it, ‘preceding a flattened vowel, flat sibilants are in no way themselves phonetically distinguishable from sharp. Modern Chilcotin, instead of remembering the history, now treats all such initials as sharp rather than flat’ (Krauss 1975:37–38). As in the reanalysis scenario described above, this restructuring would also have led to altered pronunciations of certain forms, as in the examples in (24) from Krauss (1975:38). Having been recast as a S-series sibilant, the historically Š-series sibilant of a ŠVQ root now fails to trigger regressive vowel flattening, and triggers [−RTR] agreement on any preceding sibilants.

(24) a. /sE-ts’aχ/ (< /-tš’aχ/) sets’aχ ‘my sinew’
   cf. /sE-tš’ay/
   b. /næ-šE-ne-te-ke-zuʔ/ (< /-ʔuʔ/) næše̱næ̱cəw ‘he’ll shave me’
   c. /dE-šE-ts’aE/ (< /-tš’aE/) dizts’a ‘he yawned’

The development of unbounded regressive Š-flattening out of a combination of unbounded sibilant agreement and local vowel retraction is shown in (25)–(27). Multiple-sibilant forms like (25)–(26) provided the pivot for analogical reanalysis. Propagation of [+RTR] by sibilant agreement is shown along the bottom, with local [+RTR] spreading along the top. I assume the original version of regressive Š-flattening to have been like its progressive counterpart, spanning two syllables if the closer vowel was lax (see §5.1.2).

(25) /næ#šE-s-l-bænʔ/ [nas fête báẕ̌] ‘I rolled’

Stage I (bounded vowel flattening; unbounded sibilant agreement):

Flattening:
/ n æ # Š e + s + 1 + b æ n ź /

Agreement:

Stage II (unbounded vowel flattening; sibilant agreement masked):

Flattening:
/ n æ # Š e + s + 1 + b æ n ź /

Agreement:
Stage I (bounded vowel flattening; unbounded sibilant agreement):

\[
\begin{align*}
\text{Flattening:} & \quad \downarrow \quad \downarrow \quad \downarrow \quad \downarrow \quad \downarrow \quad \downarrow \\
/ \; \text{n æ} \; # \; s \; \varepsilon \; + \; n \; æ \; + \; \varepsilon \; + \; n \; \varepsilon \; + \; l \; + \; t \dot{s} \; \varepsilon \; n \; \dot{z} / \\
\text{Agreement:} & \quad \uparrow \quad \uparrow \\
\end{align*}
\]

Stage II (unbounded vowel flattening; sibilant agreement masked):

\[
\begin{align*}
\text{Flattening:} & \quad \downarrow \quad \downarrow \quad \downarrow \quad \downarrow \quad \downarrow \quad \downarrow \\
/ \; \text{n æ} \; # \; s \; \varepsilon \; + \; n \; æ \; + \; \varepsilon \; + \; n \; \varepsilon \; + \; l \; + \; t \dot{s} \; \varepsilon \; n \; \dot{z} / \\
\text{Agreement:} & \quad \uparrow \quad \uparrow \quad \uparrow \quad \uparrow \quad \uparrow \\
\end{align*}
\]

In multiple-sibilant forms like the ones above (as well as in single-sibilant forms that were relatively short, or ones where the sibilant was centrally located within the word), the reanalysis is entirely covert: the surface realisation is the same before and after the change. For forms which contained only one ([+RTR]) sibilant, and in which that sibilant was located relatively far from one or more of the vowels present in the form, the reanalysis has some overt consequences, in that certain vowels are affected by retraction which otherwise would not have been. One such example is shown in (27); note that for simplicity the regular contraction of \(/\text{te-}\varepsilon-\)/ to /\text{tæ}/ (realized as [\text{tag}] ~ [\text{ta}] depending on the [\pm RTR] context) has been built into the ‘underlying’ representation in the diagrams.

(27) \(/\text{næ#te-}\varepsilon-\text{d-k’}\varepsilon\text{n}\dot{s}/\; [\text{natak’\ddot{a}s}]\) ‘he’ll stretch himself’

Stage I (bounded vowel flattening; sibilant agreement irrelevant):

\[
\begin{align*}
\text{Flattening:} & \quad \downarrow \quad \downarrow \\
/ \; \text{n æ} \; # \; t \; \varepsilon \; + \; d \; + \; k’ \; \varepsilon \; n \; \dot{s} / & \quad (= *[\text{nætak’\ddot{a}s}]) \\
\text{Agreement} & \quad \text{(n/a)} \\
\end{align*}
\]

Stage II (unbounded vowel flattening; sibilant agreement irrelevant):

\[
\begin{align*}
\text{Flattening:} & \quad \downarrow \quad \downarrow \quad \downarrow \\
/ \; \text{n æ} \; # \; t \; \varepsilon \; + \; d \; + \; k’ \; \varepsilon \; n \; \dot{s} / & \quad (= [\text{natak’\ddot{a}s}]) \\
\text{Agreement} & \quad \text{(n/a)} \\
\end{align*}
\]

The proposed diachronic analysis of Tsilhqot’ in sibilant agreement, and its interplay with (regressive) \(\dot{S}\)-flattening, has several explanatory advantages. First of all, the account explains the asymmetric (and synchronically problematic) profile of the regressive \(\dot{S}\)-flattening process relative to the other vowel retraction processes, especially as regards its unboundedness and the transparency of intervening \([-\text{RTR}]\) consonants.
Secondly, the diachronic analysis explains the parallels between sibilant agreement and regressive Š-flattening (with respect to directionality and unboundedness), rather than viewing these as purely coincidental. Thirdly, it explains how sibilant agreement and regressive Š-flattening have come to coexist in Tsilhqot’in despite the considerable redundancy arising from their overlapping effects (which may in turn be leading to the disappearance of sibilant agreement as such).

A fourth advantage of the diachronic analysis, pertaining to the interpretation of Tsilhqot’in sibilant pharyngealisation agreement as reflecting an earlier agreement based on a dental vs. alveolar contrast, is the light it sheds on how pharyngealisation agreement in Tsilhqot’in fits into the greater picture of coronal agreement in Athabaskan (and cross-linguistically), despite its synchronic uniqueness. A fifth and final advantage is that the proposed account permits us to formulate in more concrete and precise terms the notion that pharyngealisation-related aspects of Tsilhqot’in phonology may be partly due to areal contact with neighbouring Salish languages (Cook 1993:150). More specifically, the change of dental ‘thibilants’ into pharyngealised sibilants, as well as the local flattening (retraction) effects on nearby vowels by Q- and Š-series consonants, can likely be blamed on language contact or areal convergence. By contrast, the existence of a consonant agreement system involving coronals is an inherited feature, while its instantiation as pharyngealisation agreement is a mere by-product of the change just described. The complexities of the vowel flattening processes as a whole, and the special status of regressive Š-flattening within that set, are an entirely Tsilhqot’in-internal phenomenon, arising from the interaction and overlap between [RTR]-related vowel retraction effects and the inherited consonant agreement which has come to be based on [±RTR] as well.

This study of Tsilhqot’in sibilant pharyngealisation agreement reveals the benefits of diachronic-evolutionary explanations for synchronic sound patterns. A better understanding of the consonant agreement system is gained: why it involves the particular sibilants it does, why the operative feature is [±RTR], why it shows the directionality effects that it does, and so forth. We have also deepened our understanding of the complex evolutionary trajectories that can produce consonant agreement patterns which are otherwise rare or unattested. Finally, the diachronic analysis yields explanations for other elements of the synchronic phonology of Tsilhqot’in. In short, diachrony provides us with important clues to two synchronic puzzles: vowel flattening (its internal complexity and interaction with consonant agreement), and the very existence of such a typologically rare phenomenon as long-distance consonant pharyngealisation agreement.

6. Retrospective comparison

As was noted in §3, the three attested cases of secondary-articulation agreement differ considerably in their specifics. These differences are however largely attributable to the different diachronic trajectories leading to the synchronic agreement patterns. Consider first the fact that the domain in which consonant agreement is enforced is considerably larger in Karaim and Tsilhqot’in than in Pohnpeian—a fact which allows the former two to be manifested by phonological alternations in affix consonants, not merely static distributional generalisations over root morphemes. Given that Karaim and Tsilhqot’in each constitute a transphonologised version of a pre-existing unbounded harmony system (vowel harmony in one case, coronal agreement in the other), this is entirely as predicted.
The existence of alternations makes it possible to discern directionality in Karaim and Tsilhqot’in consonant agreement: progressive and regressive, respectively. Since affixal morphology is consistently suffixing in Karaim but prefixing in Tsilhqot’in, both could in principle be characterised in morphological terms as showing cyclic or ‘inside-out’ directionality (stem-to-suffix in Karaim, stem-to-prefix in Tsilhqot’in; on stem control, see Baković 2000). However, this would hinge on the questionable assumption that Athabaskan prefixal morphology is uniformly left-branching, and is therefore likely an inappropriate analysis for Tsilhqot’in (see Hansson 2001b:191–199; cf. Rice 2000). More to the point, the directionalities of consonant agreement in Karaim and Tsilhqot’in simply reflect those of the systems from which they evolved: cyclic (stem-to-suffix) in Turkic vowel harmony, regressive (anticipatory) in Athabaskan coronal harmony.

Another important difference concerns the set of segments participating in consonant agreement, and the extent to which the delimitation of that set is based on similarity. Consonant agreement in Pohnpeian and Tsilhqot’in alike is restricted to a narrowly defined subset of the segment inventory, the members of which are highly similar to one another: [labial, −continuant] consonants in Pohnpeian, and [coronal, +anterior, +strident] ones in Tsilhqot’in. The same is not true of Karaim, where all consonants (other than [j]) are subject to palatalisation agreement and no similarity effects whatsoever are detectable, making Karaim quite unique and anomalous among attested consonant agreement systems (Hansson 2001b, Rose & Walker 2004). From a diachronic perspective, these differences have a very simple explanation. Karaim palatalisation agreement represents a secondary development out of an earlier vowel harmony system in which, needless to say, there were no similarity restrictions on the pairs of consonants permitted to occur on each side of a front vowel (the configuration eventually yielding Northwest Karaim /CJV/C/). Even the non-participation of [j] in the consonant agreement is a direct reflection of the fact that [j] had always been neutral and transparent to the [±back] vowel harmony from which the consonant agreement evolved. By contrast, the diachronic background from which secondary-articulation agreement emerged in Tsilhqot’in, and perhaps partly in Pohnpeian as well, involved pre-existing consonantal cooccurrence restrictions (for Tsilhqot’in, a full-fledged consonant agreement system) which were themselves already highly dependent on similarity.

A unifying theme which runs through all three cases is the involvement of coarticulatory vowel-consonant interactions in their diachronic emergence and/or subsequent development. This dependence is not unexpected, when we consider the essentially vocalic nature of secondary articulations, and the fact that their manifestation inevitably spans the V-C and C-V transitions in the acoustic signal. Such properties are intrinsically hard to localise perceptually, and this invites a variety of ways in which the phonological parse of the speech signal may go awry or be fundamentally restructured (see also Blevins 2004:148ff.). Taking Cj vs. C as generic representations for consonants with and without some secondary articulation, and using ‘y’ vs. ‘u’ to represent vowels distinguished by the corresponding vocalic property, the dilemma is the following: should a sequence like […CjCyC…] be ‘decoded’ as /CyC/, /CjuC/, or something else?
The roles played by such coarticulation-related ambiguities are different in the three cases examined in this paper. The diachronic analyses presented can be portrayed as in (38).

\[(28) \text{ Localisation ambiguities and diachronic changes involving secondary-articulation features (‘C, C’ and ‘u, y’ are generic symbols; see text for details)}\]

a. Pohnpeian:  
[\( /\text{C}^{\text{i}}\text{uC}^{-}\) or /\text{CuC}^{-}/] \rightarrow [\text{C}^{\text{i}}\text{yC}^{-} ] \rightarrow /\text{C}^{\text{i}}\text{uC}^{-}/

b. Karaim:  
[\( /\text{CyCy}/ \)] \rightarrow [\text{C}^{\text{i}}\text{yC}^{-} ] \rightarrow /\text{C}^{\text{i}}\text{uC}^{-}\text{u}/

c. Tsilhqot’in:  
[\( /\text{C}^{\text{i}}\text{u…uC}^{-}/ \)] \rightarrow [\text{C}^{\text{i}}\text{y…yC}^{-} ] \rightarrow /\text{Cu…uC}^{-}/

In Pohnpeian, (28a), ambiguities of localisation provide the vehicle which effectively ‘transports’ the property from one consonant to another, across the intervening vowel. In Karaim, (28b), they constitute a pivot point for reanalysing a vowel-based harmony with coarticulatory effects on consonants as a consonant-based one with coarticulatory effects on vowels. Finally, in Tsilhqot’in, (28c), such ambiguities provide the basis for telescoping unbounded consonant agreement and local vowel retraction into a single unbounded vowel retraction effect, whereby very little overt evidence remains for the existence of any consonant agreement as such in the language.

7. Conclusions

I hope to have demonstrated that a careful investigation into the diachronic origins and evolution of individual consonant harmony systems is a fruitful enterprise. Focusing on secondary-articulation agreement as a particularly rare instance of consonant harmony, the three attested cases of this phenomenon were found to have quite diverse evolutionary histories (and ‘unnatural’ ones in at least two of the three cases). Of these three, Pohnpeian (labio)velarisation agreement is the least problematic from a synchronic-typological point of view: it is an MSC operating over a narrow class of highly similar segments, and is one of several similarity-based cooccurrence restrictions in the lexicon. Much is yet unclear about the origins of secondary-articulation agreement in Pohnpeian, and this topic requires further study. Blevins (2004:150) has hypothesised that the development of (labio)velarisation agreement among labials occurred via a listener-based sound change, by hypocorrective misattributution of the secondary-articulation feature to both labials in a P\text{VP} or PVP\text{y} sequence rather than to just one. However, the presence in Pohnpeian of other pairwise cooccurrence restrictions on velarised vs. non-velarised consonants (e.g., /\text{t}/\leftrightarrow/\text{t}\text{y}/, /\text{l}/\leftrightarrow/\text{r}\text{y}/), and the apparent lack of interactions across such pairs (e.g., between /\text{t}/ and /\text{r}\text{y}/), suggests that the full story may be a bit more complex.

Karaim palatalisation agreement and Tsilhqot’in pharyngealisation agreement were seen to have originated in the transformation of a pre-existing harmony system—in each case, a system of a familiar and robustly attested kind—into a consonant agreement system of this extremely rare type. Furthermore, areal contact with languages with fundamentally different inventories and phonotactics was almost certainly a contributing

\[20\text{ For Pohnpeian, I am simply following the hypothesis outlined by Blevins (2004:150), as described in §3. As regards Tsilhqot’in, the representation on the left is intended to reflect the independent effects of consonant pharyngealisation agreement, ‘prior to’ any local consonant-vowel interactions overlaid on top of that agreement pattern, and is not to be understood as an underlying representation in the usual sense.}\]
factor in both cases. In Northwest Karaim, contrastive palatality was transphonologised from vowels onto surrounding consonants, such that an inherited [±back] vowel harmony evolved into a consonant palatalisation agreement system with otherwise identical properties (with respect to directionality, domain size, lack of similarity effects, and neutrality of [j]). In Tsilhqot’in, an inherited coronal harmony system involving agreement in something like [±distributed] (and, at an earlier stage yet, most likely [±anterior]) became transposed into a novel featural dimension, [±RTR]. This was an automatic consequence of a general reconfiguring of the Tsilhqot’in coronal inventory, whereby an inherited dental vs. alveolar contrast shifted to a pharyngealised alveolar vs. non-pharyngealised alveolar contrast, and we saw how this shift has also had dramatic consequences for the general phonology of pharyngealisation in Tsilhqot’in. In particular, the diachronic-evolutionary account in §5.3 was able to explain certain otherwise challenging complexities in the synchronic phonology of vowel retraction.

The findings presented here have sobering implications for synchronic treatments of consonant harmony as featural agreement. The varied diachronic trajectories which can lead to synchronic consonant agreement patterns, or fundamentally alter the properties of such patterns, allow a few highly anomalous cases to disrupt an otherwise fairly coherent and restrictive typology. Such typological outliers nevertheless need to be synchronically derivable, as bona fide sound patterns, with the formal-theoretical constructs available, and this in turn means that synchronic-formal accounts of consonant agreement must be permissive to the point of drastic overgeneration. For example, the existence of Karaim palatalisation agreement means that the correspondence-based approach (Rose & Walker 2004), which takes consonant agreement to be criterially dependent on correspondence between highly similar segments, must be able to accommodate cases for which the threshold of minimum trigger-target similarity is set virtually at zero (excluding only vowels and glides). In such cases, the anomaly exhibited by the system in question is in the direction away from the state of affairs most consistent with the notion that consonant harmony, viewed as featural agreement, has its ultimate roots in the psycholinguistic domain of phonological and phonetic encoding for speech production. A more general result is, then, that careful diachronic study of individual consonant harmony systems can help clarify the extent to which such processing factors do or do not play a role in shaping synchronic sound patterns.

References


